

IT EN

**FANTIC**

ENDURO

**250**

**LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE - USER MANUAL  
MODEL YEAR 2019**



## **FANTIC DESIDERA RINGRAZIARLA**

per aver scelto uno dei suoi prodotti.

Le raccomandiamo di leggere questo manuale prima di mettersi alla guida. In esso sono contenute informazioni, consigli e avvertenze sulla manutenzione e l'utilizzo del veicolo. Le istruzioni di questo manuale sono state preparate per fornirle una guida semplice e chiara all'uso. Siamo certi che tenendone conto Le sarà facile entrare in sintonia con il suo nuovo veicolo, di cui potrà servirsi a lungo e con piena soddisfazione.



<b>RINGRAZIAMENTI</b>	<b>3</b>	<b>CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE</b>	<b>27</b>	Impianto frenante	67
<b>PREMESSA</b>	<b>7</b>	Identificazione del veicolo	27	Catena	72
Dati del costruttore ed edizione	7	Comandi principali	30	Batteria	74
<b>SIMBOLOGIA USATA</b>	<b>9</b>	Comandi plancia	32	Fusibili e relè	75
<b>AVVERTENZE GENERALI</b>	<b>11</b>	Cruscotto	33	Fari e indicatori di direzione	76
Cura del motociclo	11	Commutatore accensione	49	Specchi retrovisori	77
Monossido di carbonio	11	Inserimento bloccasterzo	50	<b>TABELLA MANUTENZIONE</b>	<b>79</b>
Combustibile	11	Pulsante clacson	50	Tabella manutenzione programmata	81
Componenti caldi	11	Commutatore indicatori di direzione	51	Tabella prodotti consigliati	86
Olio motore e cambio usati	11	Commutatore luci	51	<b>DATI TECNICI</b>	<b>88</b>
Liquido freni	11	Pulsante lampeggio luce abbagliante	52		
Elettrolita e gas idrogeno della batteria	11	Pulsante avviamento	52		
Precauzioni e avvertenze generali	12	Pulsante arresto motore	53		
<b>REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA</b>	<b>15</b>	Apertura sella	54		
Comportamento e guida	13	Rifornimento	55		
Abbigliamento	13	Inattività veicolo	56		
Suggerimenti contro i furti	14	Lavaggio del veicolo	57		
Parcheggio	14	<b>MANUTENZIONE</b>	<b>59</b>		
Trasporto	24	Premessa	59		
Marmitta	24	Controlli preliminari	60		
	24	Olio motore	60		
	24	Pneumatici	65		
	25	Candela	66		
		Filtro aria	66		
		Liquido refrigerante	66		



## PREMESSA

---

Il presente manuale è parte integrante del veicolo e in caso di rivendita, deve essere consegnato insieme al mezzo.

La Fantic Motor si riserva il diritto di modificare e apportare variazioni, in qualsiasi momento e senza preavviso, ai modelli descritti, alle specifiche e ai dati di progettazione, garantendo le caratteristiche essenziali qui descritte e illustrate. Questa pubblicazione o parte di essa, non può essere né ridotta né tradotta senza la sua approvazione. È vietata la riproduzione dei contenuti utilizzati in questo manuale senza l'autorizzazione del Costruttore.

La Fantic Motor non si assume la responsabilità per errori di stampa ed omissioni. Tutti i diritti sono riservati.

### **DATI DEL COSTRUTTORE ED EDIZIONE**

Fantic Motor

Via Scattolin, 4

Tel. +39 0422 634192

Fax +39 0422 1830124

E-mail: [info@fanticmotor.it](mailto:info@fanticmotor.it)

[www.fanticmotor.it](http://www.fanticmotor.it)

Edizione: 00/2019



## SIMBOLOGIA USATA

---

I simboli indicati all'interno del libretto sono molto importanti. Servono a evidenziare parti di testo sulle quali è necessario soffermarsi con maggiore attenzione. Prima di avviare il motore, leggere attentamente questo manuale. La Vostra sicurezza e quella altrui non dipende solo dalla Vostra prontezza di riflessi e agilità, ma anche dalla conoscenza del veicolo, dal suo stato e dalla conoscenza delle regole per una guida sicura. Consigliamo pertanto di familiarizzare con il veicolo in modo tale da muoverVi in tutte le situazioni di guida con padronanza e sicurezza.

All'interno del presente libretto troverete note e avvertimenti preceduti dalle seguenti simbologie:



**Norme importanti di sicurezza per il veicolo e il conducente.**



**Note informative sull'utilizzo e sulle caratteristiche del veicolo.**



## AVVERTENZE GENERALI

### CURA DEL MOTOCICLO

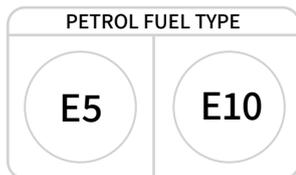
Fantic Motor consiglia di adoperare prodotti adeguati per la cura del veicolo. Utilizzare prodotti che contengono alcool, diluenti nitro, detergenti a freddo, carburanti o similari può rovinare e/o danneggiare i componenti del veicolo. Una regolare cura preserva a lungo la qualità estetica e funzionale del vostro veicolo.

### MONOSSIDO DI CARBONIO



**I fumi di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso che può provocare la morte. Quindi, per determinate operazioni, assicurarsi di essere in uno spazio aperto, o in un locale adeguato e ben ventilato, mai in spazi chiusi. Se si opera in spazi chiusi, utilizzare un sistema di evacuazione per i fumi di scarico.**

### COMBUSTIBILE



**Il carburante utilizzato è estremamente infiammabile e può diventare esplosivo in determinate condizioni. Effettuare il rifornimento e le operazioni di manutenzione in una zona ventilata e a veicolo spento. Non fumare durante il rifornimento e in vicinanza di vapori di carburante; evitare il contatto con fiamme libere, scintille e qualsiasi altra fonte che potrebbe causarne l'accensione o l'esplosione.**



**Non disperdere nell'ambiente e tenere lontano dalla portata dei bambini.**

### COMPONENTI CALDI

Il motore e determinati componenti diventano molto caldi e rimangono tali anche quando il motore è spento per un certo periodo. Prima di effettuare qualsiasi operazione nelle vicinanze del motore o dell'impianto di scarico, indossare guanti isolanti o attendere il raffreddamento degli stessi.

## AVVERTENZE GENERALI

---

### OLIO MOTORE E CAMBIO USATI

L'olio motore e cambio utilizzato è nocivo per la salute sia se viene inalato sia se ingerito: inoltre è irritante e può provocare gravi conseguenze se viene a contatto con la pelle. È vietato lo spargimento e la dispersione nell'ambiente.



**In caso di ingestione non provocare il vomito, ma recarsi con urgenza in un centro di primo soccorso, indicando la causa e la modalità dell'infornio.**



**In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente la parte coinvolta con acqua e sapone, ripetendo l'operazione fino a che la parte interessata non risulti priva di residui.**



**In caso di contatto con occhi e orecchie sciacquare immediatamente le parti coinvolte con abbondante acqua e recarsi con urgenza in un centro di primo soccorso, indicando la causa e le modalità dell'infornio.**



**In caso di contatto con gli indumenti spogliarsi e lavarsi abbondantemente con acqua e sapone. Sostituire gli indumenti sporcati provvedendo al più presto al loro lavaggio specifico.**



**Utilizzare sempre nelle operazioni di manutenzione guanti adeguati alla protezione le mani.**



**Tenere lontano dalla portata dei bambini.**



**L'olio motore e cambio usato deve essere raccolto in un recipiente sigillato, e consegnato alla più vicina stazione di servizio o presso un centro di raccolta oli usati dove sarà il personale autorizzato a provvedere allo smaltimento.**

## AVVERTENZE GENERALI

### LIQUIDO FRENI



Il liquido freni può danneggiare le superfici verniciate, in plastica o gomma. Proteggere questi componenti con uno straccio pulito quando si effettuano determinate operazioni.



Indossare sempre occhiali di protezione e in caso di contatto accidentale con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua fresca e pulita e consultare immediatamente un medico. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

### ELETTROLITA E GAS IDROGENO DELLA BATTERIA



L'elettrolita della batteria è tossico e caustico. A contatto con la pelle può causare ustioni, in quanto contiene acido solforico. Indossare guanti e abbigliamento protettivo.



Se il liquido elettrolitico venisse a contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua fresca.



Proteggere gli occhi, perché il liquido della batteria può causare la cecità. Se venisse a contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua per quindici minuti e rivolgersi tempestivamente a un oculista.



La batteria emana gas esplosivi, è opportuno tenere lontano fiamme, scintille e qualsiasi altra fonte di calore. Prevedere un'aerazione adeguata quando si effettua la manutenzione o la ricarica della batteria.



Tenere lontano dalla portata dei bambini.

## AVVERTENZE GENERALI

---



Il liquido della batteria è corrosivo. Non versarlo o spargerlo, in special modo sulle parti in plastica.



Provvedere ad un regolare smaltimento

### MARMITTA



Questo componente, per quanto riguarda i gas di scarico, ha il compito di ossidare il monossido di carbonio convertendolo in anidride carbonica, di trasformare gli idrocarburi incombusti in vapore acqueo e di ridurre gli ossidi di azoto convertendoli in ossigeno e azoto. Durante l'utilizzo del veicolo, la parte dell'impianto di scarico corrispondente all'elemento catalitico può assumere una colorazione rosso acceso: questa variazione di colore è assolutamente normale e indica un corretto funzionamento del catalizzatore.

**Evitare di sostare o parcheggiare il veicolo in prossimità di luoghi in cui sono presenti sterpaglie secche.**

**Evitare luoghi accessibili a bambini e/o persone.**

**La marmitta raggiunge elevate temperature, quindi evitare qualsiasi tipo di contatto e prestare la massima attenzione fintanto che non si sia raffreddata completamente.**

**È vietato modificare, alterare o manomettere in qualunque modo il sistema dell'impianto di scarico.**

**Non utilizzare benzina con piombo, in quanto rovinerebbe il catalizzatore.**

**Controllare che non siano presenti, in tutto l'impianto di scarico, fori e segni di ruggine**

### PRECAUZIONI E AVVERTENZE GENERALI



Salvo ove diversamente specificato all'interno di questo manuale, non smontare alcun componente meccanico o elettrico.

# REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

## COMPORAMENTO E GUIDA

Qui di seguito vengono elencati alcuni consigli sulla sicurezza al fine di evitare danni a persone e/o cose e per utilizzare il proprio veicolo con una guida più tranquilla e sicura.

## UTILIZZO DEL VEICOLO

Per utilizzare il veicolo è necessario possedere tutti i requisiti richiesti dalla legge. Si consiglia, per acquisire una buona conoscenza del veicolo, di utilizzare il veicolo in zone prive di traffico o tratti di strada poco frequentati.

Si consiglia di rispettare sempre il codice della strada durante la guida, di evitare manovre brusche o pericolose mantenendo entrambe le mani sul manubrio e mantenendo sempre i piedi sulle apposite pedane. Prestare la massima attenzione durante la guida.



**Non guidare il veicolo in stato di ebbrezza, sotto l'effetto di stupefacenti, dopo l'assunzione di determinati medicinali o in uno stato di affaticamento fisico e sonnolenza. La non osservanza di tali regole è da considerarsi estremamente pericoloso e potrebbe causare gravi danni a cose e/o persone.**

Valutare e tenere sempre in considerazione le condizioni del fondo stradale, di visibilità e atmosferiche. Nel caso si presenti una situazione non idonea ad una guida sicura ridurre la velocità e guidare con prudenza. L'effetto frenante in tratti di strada bagnata senza aver mai azionato i freni è inizialmente minore; in queste condizioni è consigliato azionare periodicamente i freni.

Nel caso il veicolo venga utilizzato su tratti stradali sporchi di sabbia, fango, neve misto a sale, raccomandiamo di verificare e se necessario pulire i dischi freno con appositi detergenti non aggressivi, evitando così la formazione di agglomerati abrasivi all'interno dei fori e ad una precoce usura delle pastiglie freno



**Non alterare o modificare in alcun modo le caratteristiche e le prestazioni originali del veicolo. L'alterazione o modifica delle parti originali del veicolo, oltre ad essere vietate per legge, rendono il veicolo non più conforme e pericoloso per la sicurezza di guida. Tali modifiche portano, oltre che all'annullamento della garanzia, anche a possibili sanzioni.**



**Si consiglia di attenersi sempre alle leggi e regolamenti nazionali e locali in materia di equipaggiamento veicolo.**

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

La salita e discesa dal veicolo devono avvenire nella piena libertà di movimento e senza impedimenti. Salire e scendere solo dal lato sinistro del veicolo e con cavalletto abbassato, questo per prevenire sbilanciamenti o perdite di equilibrio, causando di conseguenza cadute o rovesciamenti.



**Il pilota è sempre il primo a salire e l'ultimo a scendere siccome è lui a governare la stabilità del veicolo.**

### Salita

Impugnare correttamente il manubrio e, senza caricare il proprio peso sul cavalletto, salire sul veicolo. Appoggiare i piedi a terra e sostenere il veicolo in posizione di marcia.



**Il cavalletto è progettato per sostenere il peso del veicolo e un minimo carico, senza pilota e passeggero.**



**Se durante la manovra di salita non si riuscisse ad avere entrambi i piedi a terra, tenere appoggiato a terra solo il piede destro, siccome il lato sinistro del veicolo è "protetto" dal cavalletto in caso di sbilanciamenti o perdita di equilibrio.**

Far estrarre le pedane passeggero al passeggero stesso e attendere la sua salita sul veicolo



**Il pilota deve istruire il passeggero sulla modalità di salita sul veicolo. Il passeggero deve effettuare le manovre di salita con la massima cautela, evitando di sbilanciare il pilota e il veicolo.**



**La manovra di salita del passeggero deve sempre essere effettuata dal lato sinistro del veicolo, utilizzando la pedana sinistra.**

Utilizzare il piede sinistro per far rientrare il cavalletto laterale.

### Discesa

Arrestare il veicolo in una zona adeguata alla sosta o al parcheggio, accertandosi che il terreno sia stabile e privo di ostacoli. Estendere completamente il cavalletto utilizzando il piede sinistro

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA



**Se durante la manovra di discesa non si riuscisse ad avere entrambi i piedi a terra, tenere appoggiato a terra solo il piede destro, siccome il lato sinistro è “protetto” dal cavalletto, in caso di sbilanciamenti o perdita di equilibrio.**

Tenendo il veicolo in posizione di marcia attendere che il passeggero effettui la manovra di discesa dal veicolo.



**La manovra di discesa del passeggero deve sempre essere effettuata dal lato sinistro del veicolo, utilizzando la pedana sinistra.**



**Il pilota deve istruire il passeggero sulla modalità di discesa dal veicolo. Il passeggero deve effettuare le manovre di discesa con la massima cautela evitando di sbilanciare il pilota e il veicolo.**



**Non scendere dal veicolo effettuando salti o allungando la gamba per toccare a terra. La stabilità e l'equilibrio del veicolo sarebbero compromessi.**

Inclinare il veicolo facendo toccare il cavalletto al terreno. Scendere dal veicolo e ruotare il manubrio completamente a sinistra.



**Verificare che il veicolo sia fermo e stabile.**



**Non sollevare il veicolo afferrando il telaio portatarga, per evitare danneggiamenti.**

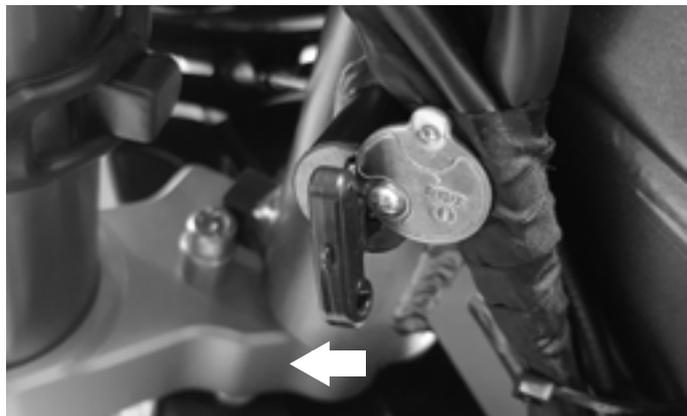
## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### AVVIAMENTO

Disinserire il bloccasterzo ruotando la chiave in senso orario e salire sul veicolo assumendo la corretta postura di marcia, assicurandosi che il cavalletto sia completamente rientrato.



**Se il cavalletto è abbassato il veicolo può essere avviato solamente con il cambio in folle.**



Azionare il freno anteriore e/o posteriore.  
Tirare la leva frizione e assicurarsi che il cambio sia in folle.



## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

Ruotare la chiave su “ON” e attendere qualche secondo per il caricamento dei parametri standard sul display del cruscotto.



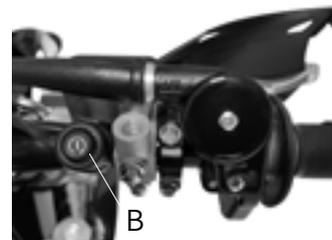
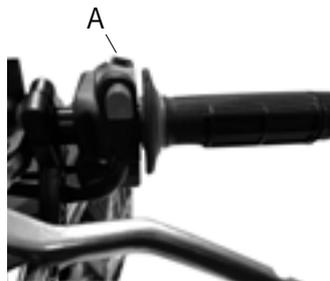
Premere il pulsante arresto motore “A” e successivamente premere il pulsante avviamento “B” una sola volta.



**Si consiglia di scaldare bene il motore procedendo per i primi chilometri di percorrenza a velocità ridotta. Non effettuare partenze brusche con il motore freddo.**



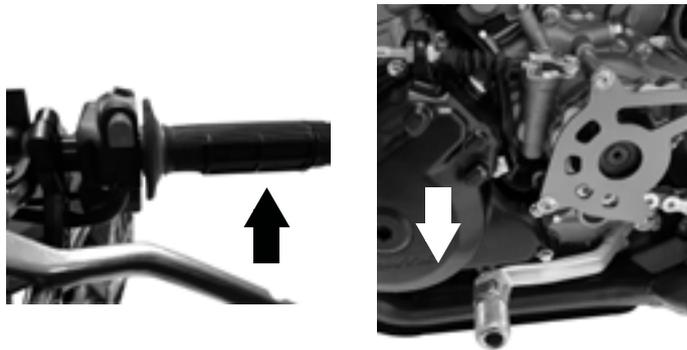
**Se si accende la spia di riserva carburante effettuare rifornimento il prima possibile.**



## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### Partenza

Dopo aver avviato il veicolo e fatto scaldare bene il motore, azionare la leva frizione e inserire la prima marcia premendo verso il basso la leva del cambio. Sul cruscotto si spegnerà la spia della folle.



Rilasciando lentamente la frizione, accelerare gradualmente per far sì che il veicolo inizi ad avanzare.



## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### Uso cambio

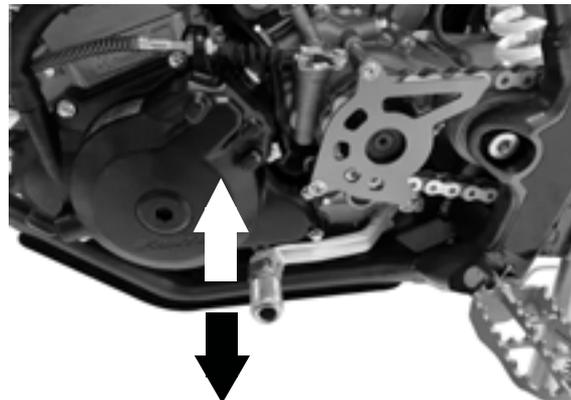
Per cambiare le marce, rilasciare la manopola acceleratore, azionare la leva frizione e sollevare il pedale del cambio verso l'alto per passare alle marce superiori e/o spingere verso il basso per passare alle marce inferiori.



**Se si è alle prime armi con la guida del veicolo, è importante familiarizzare con i comandi del veicolo e con le sue funzioni.**



**Scalare una marcia per volta. Effettuare il passaggio marcia scalando più di una singola marcia potrebbe causare il fuori giri del motore rischiando di oltrepassare il valore di giri massimo consentiti dallo stesso.**



## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### Arresto motore

Per effettuare l'arresto del veicolo e del motore azionare il freno anteriore e/o posteriore fino a fermare il veicolo. Posizionare le leva cambio di in posizione di folle.



**Non intervenire sull'interruttore di arresto motore quando il veicolo è in marcia, ciò provocherebbe un arresto del motore; questo può danneggiare il motore e soprattutto causare la perdita di controllo del veicolo.**



Solo dopo queste operazioni premere il pulsante arresto motore e girare in senso antiorario la chiave su "OFF".



**Se ci si dimentica la chiave ruotata su "ON", il livello di carica della batteria diminuirà fino a esaurirla e sarà necessario sostituirla.**



**Quando si spegne il veicolo, non rilasciare la frizione troppo rapidamente o improvvisamente. Potrebbe causare l'arresto del motore o l'impennata non intenzionale del veicolo.**



**Evitare arresti bruschi o rallentamenti repentini del veicolo.**



## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### Norme di rodaggio

Quando si utilizza il veicolo le prime volte è fondamentale effettuare un periodo di rodaggio, per il corretto funzionamento e durata del motore. Durante tale periodo è necessario seguire determinate regole per preparare i componenti del motore e del veicolo alle successive massime prestazioni (post-rodaggio).



**Si otterranno le migliori prestazioni soltanto dopo aver effettuato il tagliando di fine rodaggio.**

I seguenti consigli sono indicativi e vogliono aiutare l'utente affinché esegua un buon rodaggio. È importante sollecitare i componenti del motore e del veicolo in modo appropriato, ma è necessario non eccedere o mancare di farlo perché in entrambi i casi il motore e i componenti del veicolo ne risentirebbero. Non effettuare brusche accelerazioni e variare gradualmente la velocità.



**La completa accelerazione è consentita, ma non bisogna percorrere tratti troppo lunghi e a pieno regime.**

Quando si percorrono strade di montagna, stare attenti a non forzare motore, freni e sospensioni. È più adatto percorrere strade con curve e strade moderatamente collinose dove motore, freni e sospensioni alternino periodi di sollecitazione a periodi di sollecitazione ridotta o nulla.

Le pastiglie dei freni al momento dell'acquisto sono nuove e la superficie d'attrito inizialmente non fa perfettamente attrito sui dischi; per essere completamente operativa, deve essere rodata in modo che durante la frenata sia perfettamente aderente al disco. Il rodaggio richiede circa 200 km (125 mi) di percorso urbano. In questo periodo, prevedere spazi di frenata più lunghi e agire sulla leva freno con maggiore intensità.



**Sono da evitare brusche frenate e prolungate.**

Durante i primi 1000 km (600 mi) controllare le eventuali operazioni di manutenzione previste per questo chilometraggio.



**Ai chilometraggi previsti eseguire presso un Centro Autorizzato Fantic Motor i controlli previsti nella "Tabella Manutenzione Programmata". Controllare ed eseguire tali operazioni al fine di evitare danni al veicolo, agli altri e a sé stessi.**



**Il mancato rispetto di queste regole può condizionare in modo negativo il successivo rendimento del motore e dei componenti del veicolo in genere.**

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

---

### ABBIGLIAMENTO

Prima di mettersi alla guida del veicolo, indossare e allacciare sempre e correttamente il casco. Il casco deve essere omologato, integro e con la visiera integra e pulita. Indossare un abbigliamento protettivo adeguato e senza accessori penzolanti che potrebbero creare problemi durante la guida del veicolo. Non indossare o trasportare oggetti appuntiti siccome potenzialmente pericolosi in caso di caduta.



**Tutte queste raccomandazioni valgono anche per il passeggero.**

### SUGGERIMENTI CONTRO I FURTI

Non lasciare mai la chiave di accensione inserita e utilizzare sempre il bloccasterzo. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, possibilmente in un garage o in un luogo custodito. Verificare i documenti e la tassa di circolazione siano in ordine.

### PARCHEGGIO

Scegliere con cura e attenzione la zona di parcheggio. È molto importante rispettare la segnaletica stradale e le indicazioni riportate in seguito.



**Non parcheggiare il veicolo appoggiandolo ai muri o distendendolo a terra. Assicurarsi che la zona di parcheggio sia solida e piana.**



**Assicurarsi che le parti soggette ad alte temperature (scarico, motore, radiatore, dischi freno, ecc.) non siano pericolose per le persone e l'ambiente circostante.**



**Non lasciare mai il veicolo acceso e incustodito con la chiave inserita.**

### TRASPORTO

Prima di effettuare il trasporto veicolo è necessario svuotare completamente il serbatoio carburante. Evitare fuoriuscite di carburante accidentali e controllare che i componenti siano ben asciutti. Il veicolo deve essere saldamente fissato, con la prima marcia inserita e in posizione di marcia.



**In caso di avaria non eseguire traini o procedure non sicure e rischiose che possano mettere a rischio persone e/o cose. Ciò comporterebbe il rischio di causare incidenti o danni al veicolo.**

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### MARMITTA

Questo componente, per quanto riguarda i gas di scarico, ha il compito di ossidare il monossido di carbonio convertendolo in anidride carbonica, di trasformare gli idrocarburi incombusti in vapore acqueo e di ridurre gli ossidi di azoto convertendoli in ossigeno e azoto.



**Durante l'utilizzo del veicolo, la parte dell'impianto di scarico corrispondente all'elemento catalitico può assumere una colorazione rosso acceso: questa variazione di colore è assolutamente normale e indica un corretto funzionamento del catalizzatore.**



**Evitare di sostare o parcheggiare il veicolo in prossimità di luoghi in cui sono presenti sterpaglie secche.**



**Evitare luoghi accessibili a bambini e/o persone.**



**La marmitta raggiunge elevate temperature, quindi evitare qualsiasi tipo di contatto e prestare la massima attenzione fintanto che non si sia raffreddata completamente.**



**È vietato modificare, alterare o manomettere in qualunque modo il sistema dell'impianto di scarico.**



**Non utilizzare benzina con piombo, in quanto rovinerebbe il catalizzatore.**

Controllare che non siano presenti, in tutto l'impianto di scarico, fori e segni di ruggine o usura. Verificare che l'impianto di scarico funzioni sempre correttamente.



**Per interventi di manutenzione, riparazione o sostituzione contattare un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

### Numero di telaio

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### Numero di motore

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I veicoli Fantic Motor sono provvisti di numeri identificativi telaio e motore. Si consiglia di trascrivere i numeri identificativi negli appositi spazi indicati sopra, per ricordarli in caso di smarrimento o danneggiamento degli stessi



**Non modificare i dati identificativi per non incorrere in gravi sanzioni penali e amministrative. Inoltre la garanzia per i nuovi veicoli verrà cancellata se il numero identificativo del telaio è stato modificato e non può essere prontamente determinato.**

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

Numero di telaio

Il numero di telaio è stampigliato sul canotto dello sterzo sul lato destro.



**Per i ricambi originali, fornite al Vostro  
Concessionario, tale numero identificativo.**



Numero di motore

Il numero di motore è stampigliato sul carter motore sul lato sinistro.

FANTIC MOTOR S.r.l  
L3e-A1  
e11\*168/2019\*00256\*00  
ZFMFL250MGT000000  
81,9 dB(A)      4125 min<sup>-1</sup>  
9,7 kW            max 270kg



# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## COMANDI PRINCIPALI



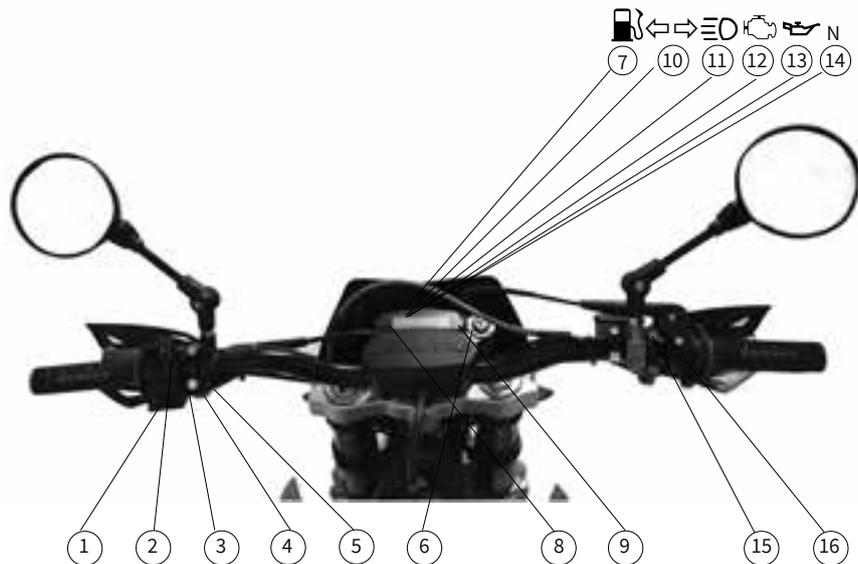
1. Fanale anteriore
2. Indicatore di direzione anteriore sinistro
3. Cruscotto
4. Leva frizione
5. Devioluci sinistro
6. Specchio retrovisore sinistro
7. Tappo serbatoio
8. Serbatoio carburante
9. Sella pilota
10. Parafango posteriore
11. Fanale posteriore
12. Portatarga
13. Luce targa
14. Indicatore di direzione posteriore sinistro
15. Pedana pilota sinistra
16. Cavalletto laterale
17. Leva cambio
18. Copertura radiatore sinistra
19. Pinza freno anteriore



- 20. Specchio retrovisore destro
- 21. Devioluci destro
- 22. Comando gas
- 23. Pompa freno anteriore
- 24. Leva freno anteriore
- 25. Indicatore di direzione anteriore destro
- 26. Tappo olio motore
- 27. Leva freno posteriore
- 28. Pedana pilota destra
- 29. Serbatoio olio freno posteriore
- 30. Pompa freno posteriore
- 31. Pinza freno posteriore
- 32. Sensore velocità posteriore

# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## COMANDI PLANCIA



1. Commutatore lampeggiatori

2. Pulsante clacson

3. Commutatore luci anabbagliante/ abbagliante

4. Pulsante arresto motore

5. Interruttore di frizione

6. Commutatore accensione

7. Spia riserva carburante

8. Pulsante "ADJUST"

9. Pulsante "SELECT"

10. Spia indicatori di direzione

11. Spia luce abbagliante

12. Spia motore

13. Spia olio motore (non utilizzata)

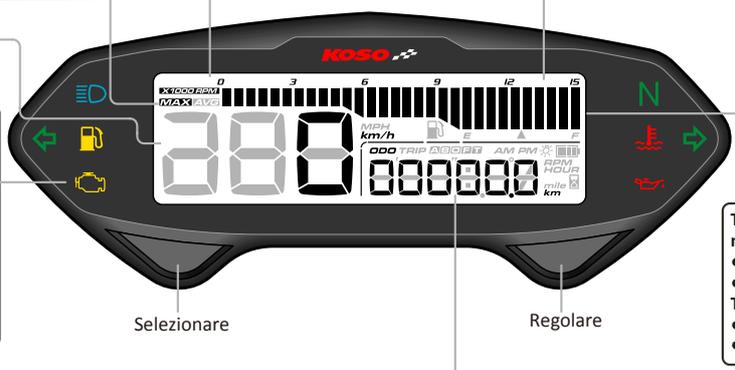
14. Spia folle

15. Comando gas

16. Pulsante avviamento

## CONTENUTI GENERALI E

## FUNZIONI DI BASE



**Registrazione di velocità massima**  
●Range display: 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 miglia)

**Registrazione di RPM massimi**  
●Range display: 0 ~ 15.000 RPM

**Tachimetro**  
●Range display: 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 miglia)

**Indicatore di direzione**  
●Folle (spia verde)  
●Indicatore di direzione destro (spia verde)  
●Temperatura acqua (spia rossa)  
●Olio motore (spia rossa) non in uso  
●Motore (spia gialla)  
●Indicatore di direzione sinistro (spia verde)  
●Carburante (spia gialla)  
●Luce abbagliante (spia blu)

**Registrazione velocità media**  
●Range di registrazione: 0~360 km/h (0~225 MPH)

**Contagiri**  
●Range display: 0 ~ 10.000 RPM, 0 ~ 12.000 RPM, 0 ~ 15.000 RPM

**Livello carburante**  
●Range impostazione: 100Ω、250Ω、270Ω、510Ω、1200Ω、SWITCH、USER  
**Avvertimento carburante basso**  
●Range impostazione: 10 ~ 50%, quando è inferiore (compreso) al valore di impostazione, il simbolo del livello del carburante lampeggerà.

**Tempo di funzionamento totale del motore**  
●Range display: 0 ~ 99.999,9 ore  
●Unità display: 0,1 ore  
**Tempo di funzionamento del motore A, B**  
●Range display: 0 ~ 9.999,9 ore  
●Unità display: 0,1 ore

**Selezionare**

**Regolare**

**Odometro**  
●Range display: 0 ~ 99999,9 km (miglia) con ritorno a zero al superamento.  
●Unità display: 0,1 km (miglia)

**Contachilometri parziale A、B**  
●Range display: 0 ~ 999,9 km (miglia) con ritorno a zero al superamento.  
●Unità display: 0,1 km (miglia)

**Contagiri**  
●Range display: 0 ~ 15.000 RPM  
●Unità display: 10 RPM

**Voltmetro**  
●Range display: DC 8,0 V ~ 16,0 V  
●Unità display: 0,1 V

**Chilometraggio manutenzione olio motore**  
●Range display: Unità SI: 500 (~ 8.000 km, regolabile dall'utente) ~ -999 km, si riduce automaticamente all'aumentare del chilometraggio totale.  
●Range display: Pollici: 300 (~ 5.000 km, regolabile dall'utente) ~ -999 miglia, si riduce automaticamente all'aumentare del chilometraggio totale.  
●Unità display: 1 km (miglia)

**ODO interno**  
●Range display: 0 ~ 99.999,9 km (miglia), non regolabile dall'utente.  
●Unità display: 0,1 km (miglia)

**ODO esterno**  
●Range impostazione: 0 ~ 99.999 km (miglia)  
●Unità impostazione: 0,1 km (miglia)

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

● Tachimetro	Range display: 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 mph) lampeggia quando si supera il range. Unità display: 0,1 km (miglia)	● Livello carburante	Range impostazione: 100Ω、250Ω、270Ω、510Ω、1200Ω、SWITCH、USER Range impostazione: visualizzazione a 10 fasi
○ Interno display	<0,5 secondi	○ Indicatore livello carburante per fase	Range avvertenza Fase di allarme livello carburante inferiore (compreso) il valore di impostazione, il simbolo del livello carburante lampeggerà. Range impostazione: 0 ~ 100%
○ Odometro	Range display: 0 ~ 99.999,9 km (miglia) con ritorno a zero al superamento. Unità display: 0,1 km (miglia)	○ Indicatore digitale del carburante	Unità impostazione: 10%
○ Contachilometri parziale A、B	Range display: 0 ~ 999,9 km (miglia) con ritorno a zero al superamento. Unità display: 0,1 km (miglia)	○ Avvertimento carburante basso	Range impostazione: 10 ~ 50%, quando è inferiore (compreso) al valore di impostazione, il simbolo del livello del carburante lampeggerà. Unità impostazione: 10% Range display: DC 8,0 V ~ 16,0 V Unità display: 0,1V
● Chilometraggio manutenzione olio motore	Range display: Unità SI: 500 (~ 8000 km, regolabile dall'utente) ~ 999 km, si riduce automaticamente all'aumentare del chilometraggio totale. Range display: Pollici: 300 (~ 5000 km, regolabile dall'utente) ~ 999 miglia, si riduce automaticamente all'aumentare del chilometraggio totale. Unità display: 1 km (miglia)	● Voltmetro	
○ Registrazione di velocità massima	Range display: 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 miglia) Unità display: 1 km (miglia)	● ODO interno	Range display: 0 ~ 99999,9 km (miglia), non regolabile dall'utente Unità display: 0,1 km (miglia)
○ Registrazione velocità media	Range di registrazione: 0~360 km/h (0~225 MPH)	● ODO esterno	Range impostazione: 0~99999 km (miglia) Unità impostazione: 1 km (miglia)
○ Circonferenza pneumatici	Range impostazione: 300 ~ 2.500 mm Unità impostazione: 1 mm	● Colore retroilluminazione	Range display: bianco
○ Punto sensibile	Range impostazione: 1~20 punti Range impostazione: 1 punto	● Tensione effettiva	DC 12 V
● Contagiri	Range display: 0 ~ 15.000 RPM Unità display: 10 RPM	● Range temperatura effettiva	-10 ~ +60 °C
○ Interno display	<0,5 secondi	● Standard misuratore	JIS D 0203 (S2)
○ Contagiri fase	Range display: 0 ~ 10.000 RPM、0 ~ 12.000 RPM、0 ~ 15.000 RPM Unità display: 0 ~ 10.000 RPM (333 RPM ogni fase) 0 ~ 12.000 RPM (400 RPM ogni fase) 0 ~ 15.000 RPM (500 RPM ogni fase)	● Dimensioni misuratore	120 x 46 x 20 mm
○ MAX registrazione RPM	Range display: 0 ~ 15.000 RPM Unità display: 10 RPM	● Peso misuratore	Circa 240 g
○ Impostazione numero segnale ingresso RPM	Range impostazione: P-0,5, P-1~P-25	● Indicatori di direzione	Folle (spia verde) N Indicatore di direzione destro (spia verde) ⇨ Temperatura acqua (spia rossa) 🌡️ Olio motore (spia rossa) 🛢️ Luce abbagliante (spia blu) 🚗 Indicatore di direzione sinistro (spia verde) ⇐ Carburante (spia gialla) ⛽ Motore (spia gialla) 🏠
○ Impulso ingresso RPM	Range di impostazione: Lo-Act, Hi-Act		
● Numero ore totali	Range display: 0 ~ 99.999,9 ore Unità display: 0,1 ore		
○ Ore parziali A、B	Range display: 0 ~ 9.999,9 ore Unità display: 0,1 ore		

**NOTA** Non sarete avvisati di qualsiasi modifica di progetto e specifiche.

### 3-4 Selezionare funzione tasto



● Nel display Orologio, premere una volta il tasto **Seleziona** per passare al display Voltmetro.

● In qualsiasi display, tenere premuto il tasto **Seleziona per 3 secondi** per passare da RPM a carburante.



● Nel display Voltmetro, premere il **pulsante Seleziona** una sola volta per accedere al display del livello del carburante.



● Nel display del livello del carburante, premere il **pulsante Seleziona** una volta per tornare al display dell'orologio.

# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 3-5 Istruzioni funzione tasto Regola



- Nel display ODO, premere il **tasto Regola** per passare al display Contachilometri parziale A.

- Nel display ODO, tenere premuti i tasti **Seleziona e Regola per 3 secondi** per entrare nelle Impostazioni (fare riferimento a 4).



- Nel display Contachilometri parziale A, premere una volta il **tasto Regola** per passare al display Contachilometri parziale B.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare il display del contachilometri parziale A.



- Nel display Contachilometri parziale B, premere il **tasto Regola** una volta per attivare il display Chilometraggio manutenzione olio.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare il display del contachilometri parziale B.



- Nel display Chilometraggio manutenzione olio, premere il **tasto Regola** una volta per attivare il display Ore totali.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare il display del contachilometri manutenzione.



- Sul display Ore totali, premere il **tasto Regola** una volta per entrare nel display ore parziali A.



- Sul display Ore parziali A, premere il **tasto Regola** una volta per entrare nel display ore parziali B.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare le ore parziali A.



- Nel display ore parziale B, premere il **tasto Regola** una volta per entrare nel display registrazione massima.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare le ore parziali B.



- Nel display di registrazione massima, premere il **tasto Regola** una sola volta per accedere al display registrazione di velocità media.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare la registrazione massima.



- Nel display registrazione velocità media, premere il **tasto Regola** una volta per inserire il display ODO.

- Tenere premuto il **tasto Regola per 3 secondi** per resettare la registrazione velocità media.



- Nel display ODO.

# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 3-6 Descrizione della schermata delle impostazioni



## 3-7 Entrare nelle impostazioni e nel menù indice funzioni



- Tenere premuto il tasto **Seleziona + Regola** per 3 secondi per entrare nella schermata delle impostazioni.

# CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 4-1 Impostazione circonferenza e punto sensibile



- Premere il **tasto Seleziona** per entrare nel display Impostazioni circonferenza e punto sensibile.

### ⚠ ATTENZIONE!

- Misurare la circonferenza pneumatici (lo pneumatico su cui viene installato il sensore) e controllare il numero punti sensore magneti (è possibile installare il magnete nella vite del disco o nella vite fessura).
- Il Display velocità sul tachimetro viene influenzato dall'impostazione; controllare che il numero impostazione sia corretto prima di effettuare l'impostazione.

- ⚠ **Resettare il valore impostazione quando si passa a pneumatici di dimensioni diverse.**



- **Esempio: Se la circonferenza pneumatici è 1.300 mm.**

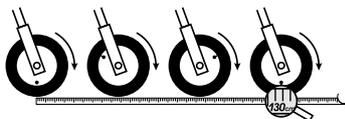
- Premere il **tasto Seleziona** per selezionare il numero da impostare.
- Es. Ora la circonferenza pneumatici è impostata da 1.000 mm.

- ⚠ A questo punto la cifra per l'impostazione delle migliaia lampeggia.

**98J A** Range impostazione: 300 ~ 2.500 mm  
Unità impostazione: 1 mm

**P.S.**

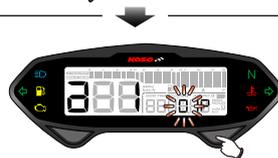
- È possibile definire la valvola come il punto di partenza e finale per misurare la circonferenza ruote con un metro a nastro.



- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.



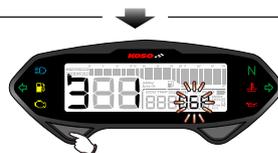
- Premere il **tasto Seleziona** una per attivare il display impostazione punto sensore.
- Es. L'impostazione circonferenza viene modificata da **1.000 mm a 1.300 mm.**



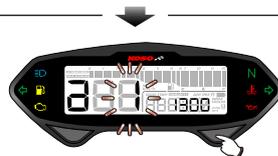
- **Esempio: Se il punto sensore sta impostando 6P.**
- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.
- Es. Ora il punto sensore sta impostando da 1P.

- ⚠ Adesso il valore del numero da impostare sta lampeggiando

**98J A** Punto sensibile: 1 ~ 20



- Premere il **tasto Seleziona** per tornare al display d'impostazione circonferenza e punto sensibile.
- Es. Ora il punto sensore sta impostando da 1P a 6P.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 4-2 Impostazione impulso RPM



- Premere il tasto **Selezione** una volta per entrare nella schermata di impostazione impulso RPM.



- Es. Si desidera collegare il cavo segnale RPM al segnale pick up a vi sono 13 segnali volano per volta.
- Premere il tasto **Regola** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 0,5, 1 ~ 25

Range d'impostazione	Zona e numero pistone corrispondente	Numero segnale RPM corrispondente per accensione
0,5	4C-1P	2 segnali RPM per 1 accensione
1	2C-1P 4C-2P	1 segnale RPM per 2 accensioni
2	2C-2P 4C-4P	1 segnale RPM per 2 accensioni
3	2C-3P 4C-6P	1 segnale RPM per 3 accensioni
4	2C-4P 4C-8P	1 segnale RPM per 4 accensioni
5	4C-10P	1 segnale RPM per 5 accensioni
6	2C-6P 4C-12P	1 segnale RPM per 6 accensioni

⚠ **ATTENZIONE!** La maggior parte dei cicli motocicli a 4 cicli con un pistone singolo effettuano l'accensione ogni 360 gradi una volta, per cui l'impostazione deve essere la stessa dei motocicli a 2 cicli con motore a pistone.



- Premere il tasto **Selezione** per entrare nella schermata impostazioni forma d'onda.
- Es. Impostazione angolo di accensione del motore da P-1 a P-13.



- **Esempio: Per impostare la forma d'onda su forma d'onda alta (Hi-Act).**
- Premere il tasto **Regola** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range di impostazione: Hi-Act, Lo-Act

**NOTA** Durante il rilevamento del segnale RPM, se c'è qualche cattivo rilevamento o di interferenza, si prega di selezionare un'altra forma d'onda di rilevamento RPM.



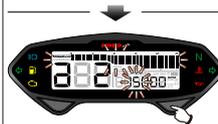
- Premere il tasto **Selezione** per entrare nella schermata di impostazione fase RPM.
- Es. Impostazione da onda alta (Hi-Act) a onda bassa (Lo-Act).



- **Esempio: Per impostare il valore di fase rpm a 10.000 RPM.**
- Premere il tasto **Selezione** per selezionare il numero da impostare.
- Es. Il valore di fase rpm attuale è 15.000 RPM.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 10.000, 12.000, 15.000 RPM



- Premere il tasto **Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il tasto **Selezione** per tornare nella schermata di impostazione fase RPM.
- Es. Impostazione forma valore di fase rpm da 15.000 RPM a 10.000 RPM.



- Premere il tasto **Regola** per impostare la prossima operazione.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### NOTA ATTENZIONE

- 4-3 Impostazione resistenza livello stato carburante
- 4-3-1 Impostazione manuale livello carburante
- 4-3-2 Impostazione rilevamento automatico resistenza livello carburante
- 4-3-3 Impostazione avvertenza carburante

Tutte le funzioni relative al carburante, in questo veicolo **NON SONO ATTIVE!**

### 4-3 Impostazione resistenza livellostato carburante



- Premere il **tasto Selezione** per entrare nel display Impostazioni circonferenza e punto sensibile.



- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione resistenza livellostato carburante: USER, 100 Ω, 250 Ω, 270 Ω, 510 Ω, 1200 Ω, SW (spegnimento)

**NOTA** Personalizzare la resistenza livello carburante:  
1) Manuale - Controllare i capitoli 4-3-1 "Istruzioni per l'impostazione manuale della resistenza livello carburante".  
2) Auto - Controllare i capitoli 4-3-2 "Istruzioni per l'impostazione automatica della resistenza livellostato carburante".

**NOTA** Il livello carburante verrà visualizzato con il cablaggio collegato.



- Premere il **tasto Selezione** per accedere alla schermata di impostazione di avvertenza carburante 4-3-3.
- Es. Impostazione valore di resistenza del livello carburante da 100 a 270.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 4-3-1 Impostazione manuale livello carburante



- Premere il tasto **Selezione** per inserire il display più basso resistenza carburante.

P.S.



● Il range resistenza sensore livello carburante dovrebbe trovarsi nella sezione componenti elettrici del manuale per l'uso.

● Normalmente si consiglia di scegliere il numero più vicino impostato come range per garantire che i rider non finiscano la benzina prima dell'indicazione livello carburante.



- Esempio: per impostare il livello minimo di carburante a 90 Ω.
- Premere il tasto **Selezione** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia



- Premere il tasto **Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il tasto **Selezione** due volte per attivare il display impostazione valore resistenza carburante massimo.
- Es: Impostazione livello minimo di carburante da 0 a 90.



- Esempio: Per impostare il livello del carburante massimo a 10.
- Premere il tasto **Selezione** per selezionare il numero da impostare

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.



- Premere il tasto **Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il tasto **Selezione** due volte per accedere al menù di impostazione di avvertenza carburante 4-3-3.
- Es. L'impostazione livellostato carburante superiore viene modificato da 0 a 10 Ω.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### 4-3-2 Impostazione rilevamento automatico resistenza livello carburante



- Premere il **tasto Seleziona** per inserire il display più basso rilevamento livello carburante.

#### ⚠ATTENZIONE!

- Prima del rilevamento, controllare che il livello carburante attuale sia nella posizione più bassa desiderabile.
- Arrestare il veicolo per alcuni secondi per permettere alla superficie del carburante di diventare uniforme e avviare il rilevamento della resistenza.

#### ⚠ATTENZIONE!

- Prima del rilevamento, controllare che il livello carburante attuale sia nella posizione più alta desiderabile.
- Arrestare il veicolo per alcuni secondi per permettere alla superficie del carburante di diventare uniforme e avviare il rilevamento della resistenza.



- Premere il **tasto Regola** per rilevare la resistenza più bassa livello carburante.



- Premere il **tasto Regola** per rilevare la resistenza più alta livello carburante.



- Premere il **tasto Seleziona 5 volte** per inserire il display più basso rilevamento automatico resistenza livello carburante.
- Es. Rilevamento automatico: la resistenza carburante più bassa è 90 Ω.



- Premere il **tasto Seleziona 5 volte** per tornare alla resistenza livellato carburante.
- Es. Rileva automaticamente il valore resistenza livello carburante superiore su 10 Ω.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 4-3-3 Impostazione avvertenza carburante



- **Esempio: per impostare il valore di avvertenza carburante al 30%.**
- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 10%, 20%, 30%, 40%, 50%.  
Il livellostato del carburante non viene visualizzato quando il filo del livellostato carburante non è installato.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.



- Premere il **tasto Selezione** per tornare alla schermata di impostazione valore di resistenza del livello di carburante.
- Es. Impostazione livello carburante massimo dal 30% al 10%.

## 4-4 Impostazione luminosità retroilluminazione



- Premere il **tasto Selezione** per entrare nella schermata di impostazione luminosità retroilluminazione.



- Premere il **tasto Selezione** per tornare alla schermata di impostazioni luminosità retroilluminazione.
- Es. L'impostazione luminosità di retroilluminazione è modificata da 5 (100%) a 3 (60%).



- **Esempio: Si desidera impostare la luminosità al 60% (3).**
- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 1 (Più scuro) ~ 5 (Più chiaro), è possibile scegliere 5 livelli diversi. Unità impostazione: 20% per livello. La luminosità di retroilluminazione viene modificata immediatamente dopo l'impostazione del valore.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### 4-5 Impostazione chilometraggio manutenzione olio



- Premere il **tasto Seleziona** per entrare nella schermata di impostazione chilometraggio manutenzione olio.



- **Esempio:** Per impostare il valore di chilometraggio dell'olio motore su 4T.
- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.
- Es. L'attuale chilometraggio olio motore è 2T.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 2T / 4T.



- Premere il **tasto Seleziona** per entrare nella schermata di impostazione chilometraggio olio motore 4T.
- Es. Impostare il valore chilometraggio olio motore da 2T a 4T.



- **Esempio:** Per impostare il parametro di chilometraggio dell'olio motore su 1.500.
- Premere il **tasto Seleziona** per selezionare il numero da impostare.
- Es. Il parametro chilometraggio olio motore attuale è 1.000.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** ● Il chilometraggio dell'olio motore a 2 tempi è indicato da un segnale di avvertimento esterno (l'indicatore dell'olio motore sarà acceso).

● Il chilometraggio dell'olio motore a 4 tempi è impostato internamente dal cronografo.



- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il **tasto Seleziona** per tornare alla schermata di impostazione chilometraggio manutenzione olio.
- Es. Impostare il parametro chilometraggio olio motore da 1.000 a 1.500.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.

## 4-6 Impostazione dell'unità di velocità



- Premere il **tasto Seleziona** per entrare nell'impostazione unità di velocità.



- Premere il **tasto Seleziona** per tornare alla schermata di **impostazione unità di velocità**.
- Es. L'unità di misura velocità passa da km/h, km a MPH, miglia.



- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### 4-7 ODO esterno



- Premere il **tasto Seleziona** per attivare il display impostazione ODO esterno.



- **Esempio: Per impostare il valore totale di chilometraggio esterno su 12.500 km.**
- Premere il **tasto Seleziona** per selezionare il numero da impostare.

⚠ Ora il valore di impostazione lampeggia.

**NOTA** Range impostazione: 0 ~ 99.999 km (miglia)



- Premere il **tasto Regola** per selezionare il numero da impostare.



- Premere il **tasto Seleziona** sul display impostazione ODO esterno.
- Es. L'impostazione ODO esterno viene modificata da 0 a 12.500,0 km.



- Premere il **tasto Regola** per impostare la prossima operazione.

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

## 4-8 ODO interno



- Esempio: ODO interno attuale è su 50.000 km.
- Premere il tasto **Seleziona** per tre secondi per tornare al display ODO.

⚠ L'utente non è in grado di regolare e cancellare le informazioni dell'ODO interno.

**NOTA** Range impostazione: 99999,9 km (miglia).



- Il display principale.

## ATTENZIONE DATI TECNICI PER L'IMPOSTAZIONE

a.1 Circonferenza ruota e punto sensibile

Enduro 2990



9P



a.2 Impulso RPM

Hi-Act



a.3 Riserva carburante



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### 5 Ricerca dei guasti

La situazione seguente non indica anomalia del misuratore. Controllare quanto segue prima di consegnare il dispositivo a un centro autorizzato per la riparazione.

Problema	Controllo parte	Problema	Controllo parte
Il misuratore non funziona quando viene collegato all'alimentazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il dispositivo non riceve alimentazione.</li> <li>→ Controllare che il cablaggio sia collegato. Cablaggio e fusibili non siano rotti.</li> <li>→ La batteria non sia rotta né sia troppo vecchia per alimentare sufficiente potenza (DC 8 V) per far funzionare il misuratore.</li> </ul>	Il contagiri no viene visualizzato o non viene visualizzato correttamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare che il cablaggio del sensore RPM sia collegato correttamente.</li> <li>● Controllare che la candela sia di tipo R. In caso contrario, si prega di sostituire la candela con una candela di tipo R.</li> <li>● Controllare l'impostazione.</li> <li>→ Fare riferimento al manuale 4-2 impostazione degli impulsi RPM.</li> </ul>
Il misuratore mostra informazioni errate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare la tensione della batteria e che la tensione sia superiore a DC 8 V.</li> </ul>		
La velocità non viene visualizzata oppure non viene visualizzata correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare che il sensore di velocità sia collegato correttamente.</li> <li>→ Si prega di verificare che il sensore di velocità sia collegato e che funzioni correttamente. Verificare anche se il cavo del sensore di velocità non sia rotto o allentato o meno.</li> <li>● Controllare l'impostazione delle dimensioni degli pneumatici.</li> <li>→ Fare riferimento al manuale 4-1 Impostazioni circonferenza e punto sensibile.</li> </ul>	<p>Odometro e contachilometri parziale non sommano i valori o li sommano in modo errato.</p> <p>Il livellostato carburante non viene visualizzato o non viene visualizzato correttamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile che il cablaggio alimentazione permanente non sia collegato correttamente.</li> <li>→ Controllare che il cavo positivo rosso sia collegato correttamente.</li> <li>● Controllare il serbatoio del carburante.</li> <li>● Controllare la matassa cavi.</li> <li>→ Il cavo è collegato correttamente?</li> <li>● Controllare l'impostazione delle dimensioni degli pneumatici.</li> <li>→ Fare riferimento al manuale 4-3 Impostazioni resistenza livellostato del carburante.</li> </ul>
Odometro e contachilometri parziale non sommano i valori o li sommano in modo errato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile che il cablaggio alimentazione permanente non sia collegato correttamente.</li> <li>→ Controllare se il filo rosso positivo è collegato correttamente.</li> </ul>		

**\*Se il problema persiste dopo il controllo dei punti sopraindicati, contattare il distributore locale per l'assistenza.**

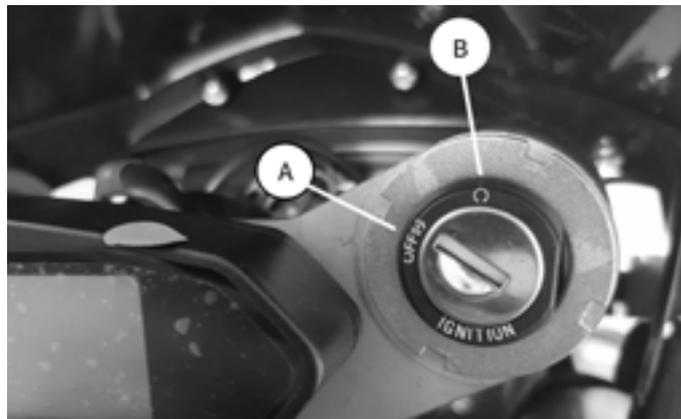
## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### COMMUTATORE ACCENSIONE

Il commutatore di accensione si trova nella parte anteriore del veicolo vicino al cruscotto a destra

Le funzioni del commutatore di accensione sono le seguenti:

- A.** Il veicolo e le luci non possono essere messi in funzione ed è possibile rimuovere la chiave.
- B.** Il veicolo può essere messo in funzione ma non è possibile rimuovere la chiave.



**Il veicolo viene consegnato con due chiavi di cui una di riserva. Conservare la chiave di riserva in un luogo diverso dal veicolo.**



**Lo spegnimento delle luci è legato al posizionamento del commutatore di accensione su "A".**



**All'avviamento del veicolo le luci si accendono automaticamente.**

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

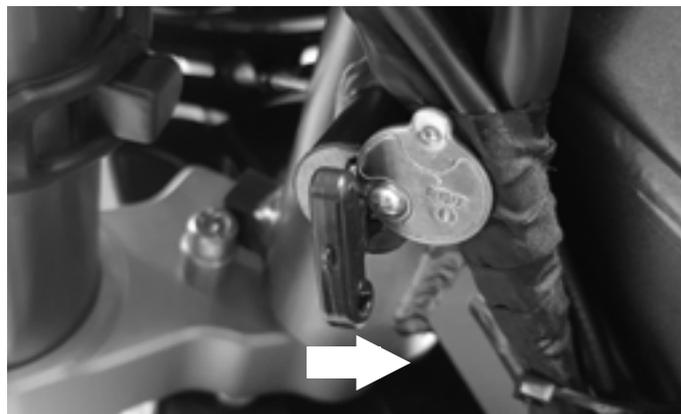
### INSERIMENTO BLOCCASTERZO

Per bloccare lo sterzo mettere il veicolo sul cavalletto e successivamente girare il manubrio completamente verso destra. Ruotare il coperchio di protezione.

Inserire la chiave nella serratura, ruotarla in senso antiorario e premerla. Rilasciare la chiave ed estrarla.



**Durante la marcia del veicolo non bisogna lasciare mai la chiave inserita nella serratura del bloccasterzo.**



### PULSANTE CLACSON

Premere per attivare l'avvisatore acustico.



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### COMMUTATORE INDICATORI DI DIREZIONE

Premere l'interruttore verso sinistra o destra per indicare la svolta.

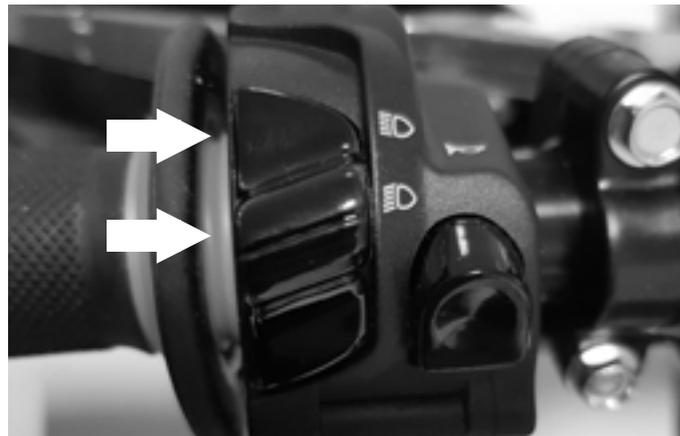
Premere l'interruttore, portandolo in posizione centrale per disattivare gli indicatori.



### COMMUTATORE LUCI

Spostando l'interruttore in avanti si aziona la luce abbagliante.

Per riattivare il funzionamento della luce anabbagliante, basta spostare l'interruttore indietro.



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

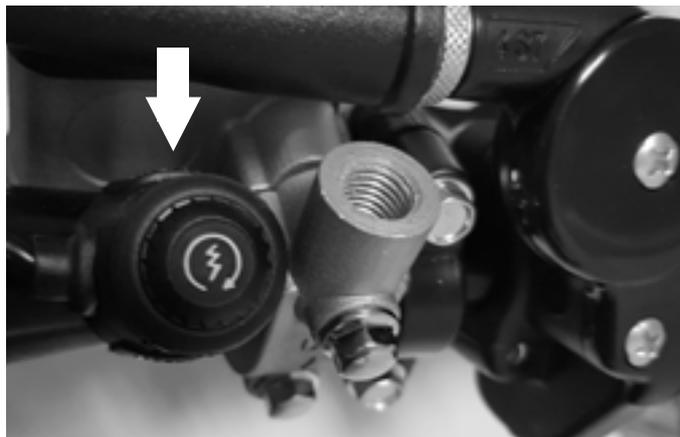
### LUCE ABBAGLIANTE

Spostando l'interruttore in avanti, si attiva la luce abbagliante.  
Solitamente viene utilizzato per segnalare situazioni di pericolo o emergenza.



### PULSANTE AVVIAMENTO

Con la chiave inserita e posizionata su "ON", con il pulsante di arresto motore disattivato, quando il pulsante viene premuto il motore si metterà in funzione.



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

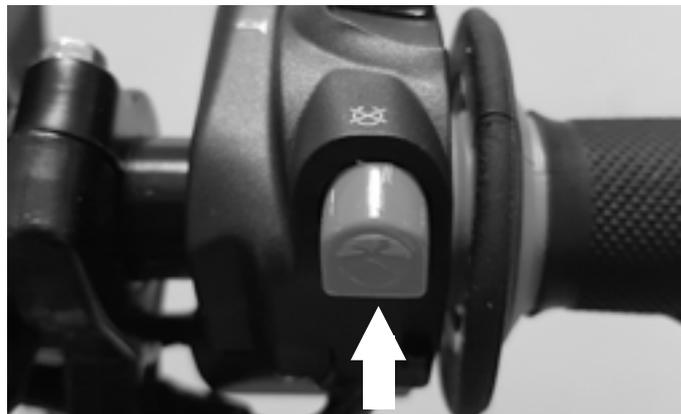
### PULSANTE ARRESTO MOTORE

Premendolo si arresta il motore.

Ha la funzione di interruttore di sicurezza o emergenza.



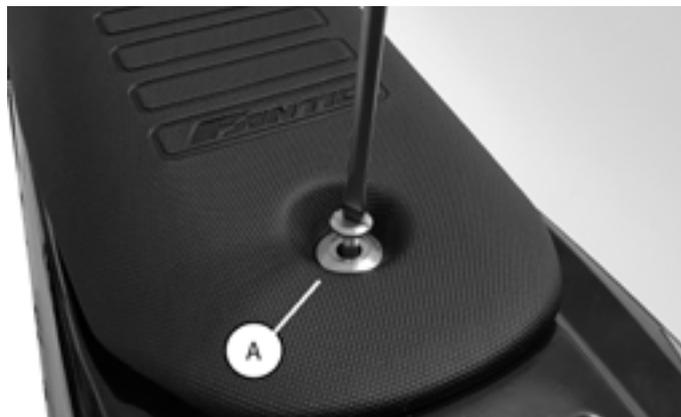
**Non intervenire sull'interruttore quando il veicolo è in marcia, ciò provocherebbe un arresto del motore. Questo potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo aumentando il rischio di incidenti e di danneggiare cose e/o persone.**



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### APERTURA SELLA

Per aprire la sella svitare e rimuovere la vite "A".



Sollevare e rimuovere la sella.



**Prima di rimontare la sella accertarsi di non aver dimenticato la chiave nell'area del sottosella.**



**Verificare, prima di mettersi alla guida, di aver fissato correttamente la sella**



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### RIFORNIMENTO

Svitare e togliere il tappo serbatoio carburante (1). Non aggiungere additivi o altre sostanze al carburante. Se viene utilizzato un imbuto o altro, assicurarsi della loro perfetta pulizia.



**Durante il rifornimento non fumare o utilizzare fiamme libere, evitare il l'utilizzo di dispositivi elettrici o qualsiasi fonte in grado di innescare scintille o accensione. L'inosservanza di queste regole potrebbe causare pericolo d'incendio o esplosione, causando gravi danni a cose e/o persone.**



**Durante il rifornimento non aggiungere additivi o altre sostanze al carburante.**



**Durante il rifornimento evitare fuoriuscite di carburante. Se si usa un imbuto assicurarsi della perfetta pulizia.**

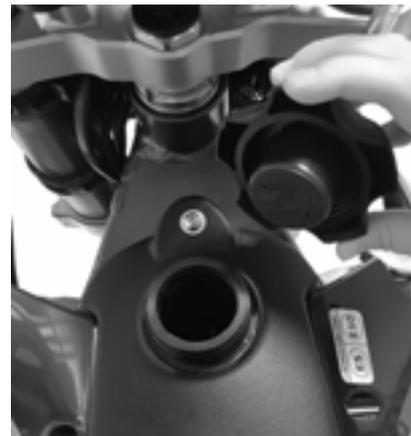
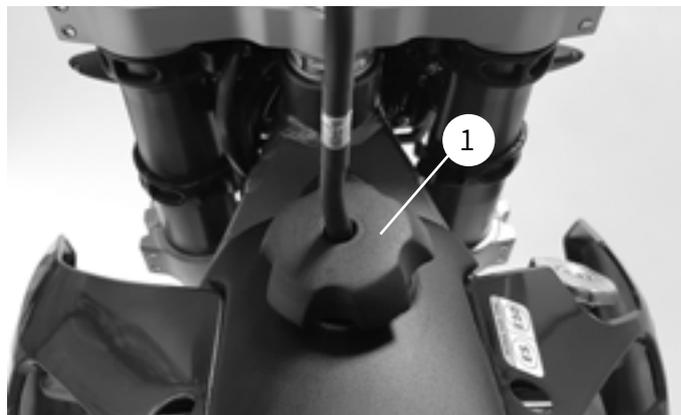


**Si raccomanda di utilizzare la tipologia di carburante indicata nelle specifiche tecniche presenti in questo manuale. Non utilizzare carburanti differenti, potrebbero danneggiare l'impianto di alimentazione pregiudicando il funzionamento del motore.**

Nella fase di rifornimento non superare il "livello di pieno". Per "livello di pieno" si intende uno spazio d'aria di 20–25 mm. Effettuare il rifornimento carburante e richiudere il tappo serbatoio (1).



**Accertarsi che il tappo serbatoio sia chiuso.**



## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

---

### INATTIVITÀ VEICOLO

Se il veicolo dovesse rimanere inattivo per mesi è consigliabile adottare alcune precauzioni:

- Svuotare completamente il serbatoio.
- Rimuovere la batteria e caricarla, con un carica-batterie adeguato, **ogni quindici giorni**.



**La batteria deve essere tenuta in un ambiente asciutto e ad una temperatura tra 5-35 °C (41-95 °F). Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.**

- Posizionare il veicolo con gli pneumatici sollevati da terra utilizzando degli appositi sostegni e controllare periodicamente la pressione delle gomme.
- Lubrificare la catena.
- Coprire il terminale di scarico con un sacchetto ben legato, in modo da impedire che entri umidità all'interno.
- Coprire il veicolo con un apposito telo (in materiale traspirante) di dimensioni tali da coprire completamente il veicolo.
- Il veicolo deve essere collocato in un luogo non riscaldato e con variazioni di temperatura minime, privo di umidità e al riparo dai raggi solari.

### Dopo il periodo di inattività

- Scoprire e lavare il veicolo.
- Controllare lo stato della batteria
- Effettuare i controlli preliminari.



**Percorrere alcuni chilometri (miglia) di prova a velocità moderata in una zona lontana dal traffico.**

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

### LAVAGGIO DEL VEICOLO

È bene che il veicolo venga lavato periodicamente, per mantenere in buono stato i suoi componenti. Se il veicolo viene utilizzato nelle seguenti condizioni è consigliato un lavaggio più frequente:

- Zone dove umidità e salinità dell'atmosfera sono superiori al normale.
- Strade o zone dove è presente l'impiego di sale o prodotti chimici antighiaccio.
- Strade o zone con presenza di polveri industriali o macchie di catrame.
- Utilizzo sportivo e guida fuoristrada.
- Presenza sulla carrozzeria del veicolo di insetti morti, escrementi di uccelli, ecc.

Si consiglia di non sostare o parcheggiare il veicolo sotto piante o alberi. Certe piante o alberi rilasciano residui, resine, frutti o foglie contenenti sostanze dannose per i componenti del veicolo e la carrozzeria. Non lavare al sole, specialmente d'estate, con la carrozzeria ancora calda, in quanto il detergente asciugandosi prima del risciacquo potrebbe causare danni alla verniciatura. Per la pulizia dei componenti in plastica non utilizzare liquidi a temperatura superiore a 40 °C (104 °F). Non indirizzare getti d'aria, vapore o acqua ad alta pressione su:

- Mozzi delle ruote.
- Commutatori manubrio.
- Cuscinetti.
- Pompe e serbatoi olio freni.
- Strumenti e indicatori.
- Foro d'uscita fumi impianto di scarico.
- Bloccasterzo.
- Tappo serbatoio carburante o similari.
- Fanale anteriore e posteriore.
- Componenti elettrici.
- Decalcomanie.



**Non utilizzare prodotti che contengono alcool, benzine o solventi per la pulizia della sella, parti in gomma e/o in plastica. L'utilizzo di prodotti inadatti possono danneggiare i componenti del veicolo.**

## CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE

---

L'uso del getto d'acqua ad alta pressione può rovinare alcuni componenti del veicolo. Usare un getto d'acqua tiepida a bassa pressione, sciacquare accuratamente il veicolo e in particolare le parti più sporche. Con una spugna soffice passare tutte le parti del veicolo.

Risciacquare bene ed accuratamente il veicolo usando sempre un getto a bassa pressione. Con una pelle scamosciata pulita procedere all'asciugatura del veicolo.

È possibile che dopo il lavaggio l'efficienza della frenata sia ridotta, è consigliato quindi asciugare bene i dischi e attendere che le pastiglie si siano asciugate.

In caso di avvio del veicolo procedere con cautela e azionare ripetutamente i freni. Solo dopo uno scrupoloso e approfondito lavaggio è possibile procedere alla fase di lucidatura con cere siliconiche.



**Non utilizzare paste abrasive sul veicolo, potrebbero rovinare le parti verniciate.**



**Non applicare cera protettiva sulle parti dell'impianto frenante, potrebbe compromettere il loro funzionamento.**



**Non passare cere sulla sella, potrebbe danneggiarla e renderla scivolosa, diminuendo la stabilità di seduta del pilota e/o passeggero aumentando così il rischio di incidenti e/o danneggiamenti cose e/o persone.**

**PREMESSA**

Per interventi di manutenzione specifici e eventuali riparazioni è opportuno rivolgersi ai nostri Centri Autorizzati Fantic Motor, che garantiranno un servizio accurato e sollecito, utilizzando sempre ricambi originali.

Si raccomanda, dopo le prime ore di utilizzo, di effettuare i controlli preliminari.



**La mancata osservazione di tali procedure può provocare gravi danni alle persone e al veicolo. Rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor nel caso si riscontrino malfunzionamenti o anomalie.**

**CONTROLLI PRELIMINARI**

DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE
Freno a disco anteriore e posteriore	Verificare il funzionamento, la corsa a vuoto delle leve, il livello del liquido e controllare che non siano presenti perdite. Se necessario effettuare il rabbocco del liquido freni.
Comando acceleratore	Verificare che la rotazione della manopola sia morbida e fluida da entrambe le direzioni e non siano presenti impuntamenti.
Olio motore	Verificare il livello e rabboccare se necessario. Ruote e pneumatici Verificare le condizioni superficiali dei pneumatici
Ruote e pneumatici	Verificare le condizioni superficiali dei pneumatici, la pressione, l'usura e la presenza di eventuali danni. Rimuovere eventuali corpi estranei incastrati.
Leve e freni	Verificare il corretto funzionamento durante l'azionamento e il rilascio senza impuntamenti, strappi o slittamenti. Lubrificare le articolazioni se necessario.
Leva frizione	Verificare il corretto funzionamento durante l'azionamento e il rilascio senza impuntamenti, strappi o slittamenti. Lubrificare le articolazioni se necessario

## MANUTENZIONE

DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE
Sterzo	Verificare che la rotazione completa da entrambi i lati sia libera e omogenea e priva di gioco o allentamenti.
Cavalletto	Verificare la rotazione e lo scorrimento. Verificare che la tensione delle molle lo riportino in posizione normale. Lubrificare le articolazioni se necessario. Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di sicurezza.
Elementi di fissaggio	Verificare che non siano presenti elementi di fissaggio allentati. Se necessario provvedere alla registrazione e serraggio.
Serbatoio carburante	Verificare il livello carburante e rifornire se necessario. Verificare la corretta chiusura del tappo carburante e che non siano presenti eventuali perdite nel circuito.
Interruttore arresto motore	Verificare il corretto funzionamento.
Dispositivi acustici e visivi	Verificare il corretto funzionamento. Sostituire in caso di guasto.

## OLIO MOTORE



**Controllare e verificare il livello olio motore ogni 1.000 km (600 mi).**

### Verificare livello olio motore

Eeguire periodicamente il controllo del livello olio motore.



**La verifica olio motore va effettuata a motore caldo.**



**Non appoggiare il veicolo sul cavalletto laterale durante la verifica dell'olio motore**

Posizionare e tenere il veicolo in posizione verticale e con entrambe le ruote appoggiate al suolo.

Avviare il motore e scaldarlo per almeno due minuti a regime minimo e poi spegnerlo: attendere due minuti prima di procedere alla verifica del livello dell'olio.

Verificare il livello dell'olio dall'oblo.

Il livello deve mantenersi tra le tacche in corrispondenza dell'oblo stesso.

H = MAX

L = MIN



**Il livello dell'olio non deve oltrepassare la marcatura "H" e non deve essere mai al di sotto della marcatura "L", per non causare danni al motore.**



## MANUTENZIONE

---

### Rabbocco olio motore

Se dopo aver effettuato la verifica del livello olio motore, il livello non è nei parametri giusti è necessario effettuare il rabbocco.

Rimuovere quindi il tappo livello olio ed effettuare il rabbocco.



**Se si utilizza un imbuto o altro, assicurarsi successivamente della perfetta pulizia.**



**Non aggiungere additivi o altre sostanze e utilizzare i prodotti consigliati nella sezione “TABELLA PRODOTTI CONSIGLIATI”.**



### Sostituzione olio motore



**Le operazioni per la sostituzione filtro e olio motore sono complesse per un operatore inesperto. È consigliato, in caso si abbia la necessità di rimuovere e sostituire il filtro e l'olio motore, di rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



#### Quantità di olio motore

- Quantità totale: 1.5 l (0.32 UK gal, 0.39 US gal)
- Senza sostituzione dell'elemento filtro olio: 0.95 l (0.20 UK gal, 0.25 US gal)
- Con sostituzione dell'elemento filtro olio: 1 l (0.21 UK gal, 0.26 US gal)

## MANUTENZIONE

### PNEUMATICI

Per i valori di pressione pneumatici, la marca, il tipo e le dimensioni fare riferimento alla sezione "DATI TECNICI".



**Controllare la pressione degli pneumatici a temperatura ambiente, perché se gli pneumatici sono caldi, la misurazione non risulterà corretta.**



**Per temperatura ambiente del pneumatico si intende che il mezzo sia fermo da almeno tre ore o che abbia percorso una distanza inferiore o pari a 2 km (1 mi).**

Controllare il consumo e la pressione dei pneumatici (a temperatura ambiente), prima e dopo ogni lungo viaggio.



**Se la pressione di gonfiaggio è troppo alta, le avversità e sporgenze del terreno non vengono ammortizzate correttamente e vengono quindi trasmesse al manubrio, compromettendo la tenuta di strada in curva. Se la pressione di gonfiaggio è insufficiente, i fianchi degli pneumatici lavorano maggiormente e si rischiano slittamenti della gomma sul cerchio o il distacco, con conseguente perdita di controllo del veicolo: in caso di frenate brusche gli pneumatici potrebbero fuoriuscire dai cerchi. Nelle curve il veicolo potrebbe sbandare**



**Si consiglia, se possibile, di usare sempre lo stesso manometro per il controllo della pressione in modo tale da non incorrere in valori errati causati dalla variabilità tra diversi manometri.**





Controllare lo stato superficiale e l'usura. Una pessima condizione degli pneumatici compromette l'aderenza e la manovrabilità del veicolo. Sostituire lo pneumatico se usurato o forato. Dopo aver riparato o sostituito uno pneumatico fare eseguire l'equilibratura delle ruote. Usare solamente e esclusivamente pneumatici delle dimensioni indicate dalla casa. L'utilizzo di pneumatici diversi da quelli specificati può compromettere la maneggevolezza e la stabilità del veicolo con il pericolo di incidenti, danneggiamenti a cose e/o persone e il rischio di lesioni gravi e anche la morte.



Controllare che le valvole di pressione siano sempre munite dei tappi di protezione e che siano correttamente chiusi, onde evitare un improvviso sgonfiaggio degli pneumatici.



Se gli pneumatici sono nuovi, possono essere ricoperti di una patina scivolosa. Guidare con cautela per i primi chilometri. Non ungere con liquido non idoneo gli pneumatici. Se gli pneumatici sono vecchi, anche se non completamente usurati, possono indurirsi e non garantire la tenuta di strada, quindi sostituirli.

La sostituzione, riparazione e la manutenzione sono molto importanti e devono essere eseguite con attrezzi appropriati e con la necessaria esperienza. Per questo motivo, si consiglia di rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor o a un gommista specializzato per l'esecuzione di determinate operazioni.



**Gli pneumatici in dotazione sono di tipologia tubeless e vengono montati su cerchi a raggi assieme alla camera d'aria. È da evitare di montare gli pneumatici tubeless senza le camere d'aria.**

### Profondità battistrada

I valori massimi dei battistrada sono:

- Pneumatico anteriore: 12 mm (0.47 in);
- Pneumatico posteriore: 12 mm (0.47 in).



**Le profondità dei battistrada non devono mai essere inferiori a 1 mm (0.03 in) o inferiori a quanto prescritto dalla legislazione in vigore nel paese di utilizzo del veicolo.**

# MANUTENZIONE

---

## CANDELA



**Per la verifica, la pulizia e la sostituzione della candela rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

## FILTRO ARIA



**Il tipo di filtro aria non prevede interventi di pulizia ma solo la sostituzione.**

Per gli interventi di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", alla voce "Filtro aria".



**Per lo smontaggio, la verifica, la pulizia e la sostituzione del filtro aria rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

## LIQUIDO REFRIGERANTE

Per gli interventi di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", alla voce "Sistema di raffreddamento".



**Non usare il veicolo se il livello del liquido refrigerante è al di sotto del livello minimo.**



**Per la sostituzione, la verifica e il rabbocco del liquido refrigerante rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

**IMPIANTO FRENANTE**

Verifica livello liquido freno anteriore Per verificare il livello del liquido freno anteriore posizionare il veicolo sul cavalletto e girare il manubrio, in modo tale che il liquido contenuto nel serbatoio olio freno sia parallelo al tappo. Verificare che il liquido superi il riferimento "MIN".



**Se il livello del liquido non raggiunge almeno il riferimento "MIN", verificare l'usura del disco freno e delle pastiglie. Se il disco freno e le pastiglie freno non sono da sostituire rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



Verifica livello liquido freno posteriore Per verificare il liquido freno posteriore tenere il veicolo in posizione verticale, in modo tale che il liquido contenuto nel serbatoio olio freno sia parallelo al tappo. Verificare che il liquido sia tra i riferimenti "MIN" e "MAX".



**Se il livello del liquido non raggiunge almeno il riferimento "MIN", verificare l'usura del disco freno e delle pastiglie. Se il disco freno e le pastiglie freno non sono da sostituire rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

Rabbocco liquido impianto frenante



**Per eseguire il rabbocco del liquido impianto frenante rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



## MANUTENZIONE

### Verifica usura pastiglie



**È consigliato verificare il consumo delle pastiglie prima di ogni viaggio e al termine di ogni utilizzo.**

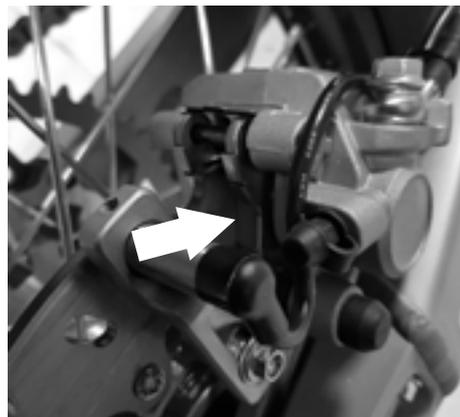
Le pastiglie presentano una gola che deve essere sempre visibile. L'usura delle pastiglie del freno a disco dipende dall'uso, dal tipo di guida e dal tipo di strada. Per un controllo veloce del consumo delle pastiglie posizionare il veicolo sul cavalletto.

Compiere un controllo visivo tra disco e pastiglie, guardando dal basso verso l'alto nella direzione del perno ruota pinza per le pinze freno anteriori e dall'alto posteriormente per la pinza freno posteriore.



**L'usura oltre il limite del materiale di attrito comporta il contatto del supporto metallico della pastiglia con il disco, con conseguente rumore metallico e fuoriuscita di scintille dalla pinza; l'efficienza frenante, la sicurezza e l'integrità del disco sarebbero compromesse.**

Qualora la gola fosse scomparsa (altezza materiale d'attrito 1.5 mm (0.05 in) sostituire la coppia pastiglie.



## SOSPENSIONI

### Sospensione anteriore



**Per la sostituzione dell'olio sospensione anteriore rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

Per gli intervalli di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA" alla voce "Forcella".

### Controllo

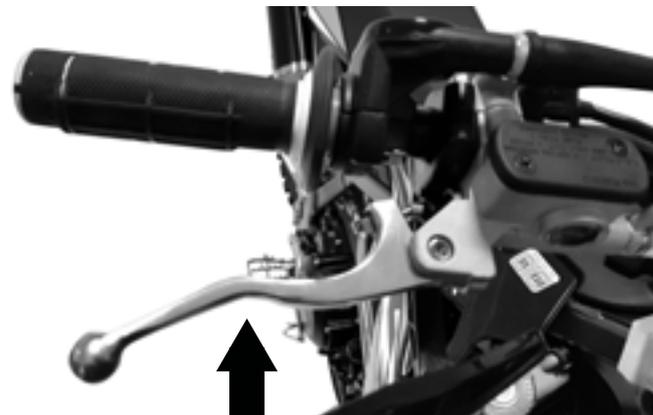
Azionando la leva del freno anteriore premere ripetutamente sul manubrio facendo affondare la forcella. La corsa deve essere dolce e non ci devono essere tracce d'olio sugli steli. Controllare il serraggio di tutti gli organi della sospensione anteriore.



**Nel caso in cui si riscontrassero malfunzionamenti o si rendesse necessario l'intervento di personale specializzato, rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.**

### Regolazione

Questo tipo di sospensione non prevede alcun tipo di regolazione. L'impostazione base della sospensione è regolata da Fantic Motor.



## MANUTENZIONE

### Sospensione posteriore

Per gli intervalli di manutenzione fare riferimento alla sezione “TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA” alla voce “Ammortizzatore posteriore”.

La sospensione posteriore è composta da un gruppo ammortizzatore e leveraggio ed è collegato nella parte superiore alla testa ammortizzatore e nella parte inferiore (leveraggio) al forcellone.

### Regolazione precarico ammortizzatore

Per esigenze di utilizzo diverse, è possibile personalizzare l'impostazione. Per operare modifiche è consigliato aspettare che il motore sia completamente freddo. Registrare il precarico della molla in base alle condizioni d'uso del veicolo.

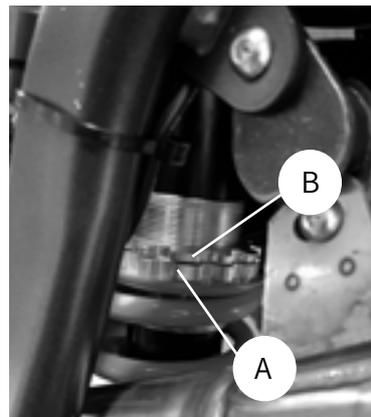
- Allentare la ghiera “B” ; con la chiave a gancio
- Con la chiave a gancio ruotare la ghiera “A”
- Serrare la ghiera “A” sulla ghiera “B”



**Non forzare la rotazione dei registri oltre il fine corsa (in entrambi i sensi), per evitare possibili danneggiamenti.**



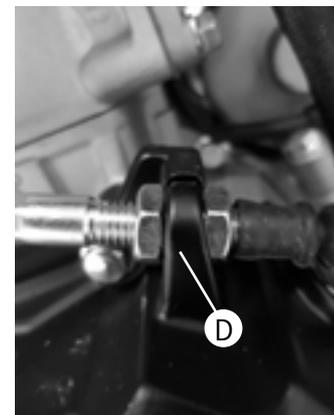
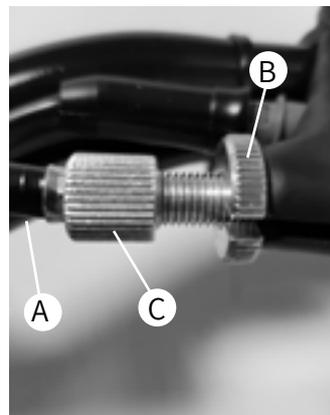
**L'impostazione base della sospensione è regolata dalla Fantic Motor.**



Eseguire la regolazione della frizione quando il motore si arresta o il veicolo tende ad avanzare con la leva frizione e la marcia inserita, o se la frizione “slitta”, causando un ritardo dell’accelerazione rispetto al numero di giri del motore.

Per effettuare la regolazione:

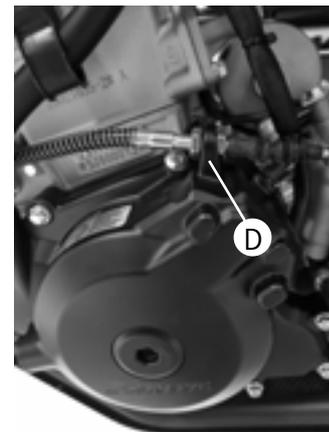
- Sfilare la cuffia di protezione “A”.
- Allentare la ghiera “B”.
- Ruotare il registro “C” sino a che la corsa a vuoto della leva frizione, con manubrio dritto, non sia di 2 mm (0,08 in).
- Serrare la ghiera “B” tenendo fermo il registro “C”.
- Riposizionare la cuffia di protezione “A”.
- Se la corsa del registro “C” non è sufficiente a garantire il gioco richiesto, agire sui registri “D” leva comando frizione, posti sul carter motore.



**Controllare l’integrità del cavo frizione in tutta la sua lunghezza; la guaina, non deve presentare fessure, tagli, schiacciature o usura, se solo uno di questi difetti è presente far sostituire il cavo frizione da un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



**Se le regolazioni effettuate non sono sufficienti a garantire il gioco richiesto rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



## MANUTENZIONE

### CATENA

Il veicolo è dotato di una catena del tipo con maglia di giunzione.

Verifica usura catena, pignone e corona

Controllare le seguenti parti e verificare che la catena, il pignone e la corona non presentino:

- rulli consumati;
- perni allentati;
- maglie secche, arrugginite, schiacciate o grippate;
- anelli di tenuta mancanti;
- denti del pignone e/o della corona eccessivamente usurati o danneggiati.



**Se uno di questi componenti risulta essere danneggiato, è necessario sostituire l'intero gruppo catena (pignone, catena e corona).**



**Verificare inoltre il consumo della cruna catena e il pattino scorri catena.**



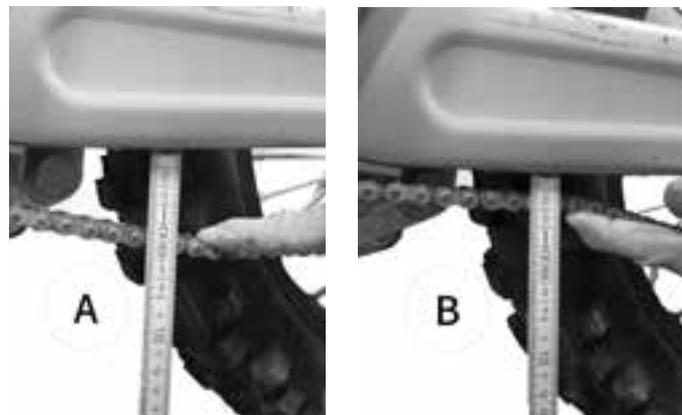
**Un eccessivo allentamento della catena potrebbe farla uscire dal pignone, causando incidenti e gravi danni al veicolo. Controllare regolarmente il gioco. Per la sostituzione della catena, rivolgersi esclusivamente ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



**Una manutenzione non corretta può causare l'usura prematura della catena e/o danneggiare il pignone e/o la corona.**

**Controllo del gioco**

- Arrestare il motore.
- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Posizionare la leva cambio in folle.
- Con la sola pressione del dito, in un punto intermedio tra pignone e corona, premere il ramo inferiore della catena prima verso il basso e poi verso l'altro, misurandone la distanza dal bordo del forcellone; controllare che l'oscillazione verticale, ottenuta come differenza fra il valore più alto "A" e il valore più basso "B", sia di circa 35 mm (1,37 in).
- Spostare il veicolo in avanti, in modo da controllare l'oscillazione verticale della catena anche in altre posizioni; il gioco deve rimanere costante in tutte le fasi della rotazione della ruota.



**Se si ha un gioco superiore in certe posizioni, significa che ci sono delle maglie schiacciate o grippate, in questo caso rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor. Per prevenire il rischio di grippaggio, è consigliato lubrificare bene la catena.**

**Lubrificazione e pulitura**

La catena va tenuta sempre ben lubrificata e deve essere pulita specialmente dopo aver percorso tratti di fuoristrada con fango o sabbia. Qualora vi siano parti secche o arrugginite, se ci sono maglie schiacciate o grippate, è bene lubrificare la catena e rimettere le parti rovinate in condizioni di lavoro. Se non fosse possibile rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.



**Non lavare la catena con getti d'acqua, di vapore, getti ad alta pressione e con solventi ad alto grado di infiammabilità.**



**Per i prodotti consigliati per la lubrificazione e la pulitura della catena consultare la sezione "TABELLA PRODOTTI CONSIGLIATI".**

## MANUTENZIONE

### BATTERIA

La batteria "A" si trova sotto la sella. Il tipo di batteria installato non richiede manutenzione. Non è quindi necessario controllare il livello dell'elettrolita né rabboccare con acqua.

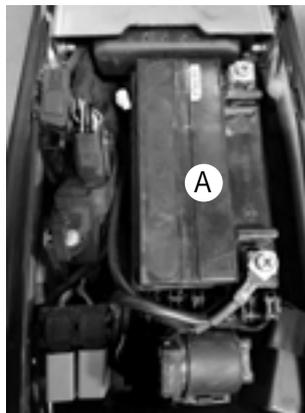


**Mantenere puliti i poli della batteria e, se necessario, ingrassarli leggermente con grasso privo di acidi.**

### Smontaggio batteria

Rimuovere la sella e staccare dalla batteria prima il polo negativo e poi quello positivo.

Togliere la batteria.



Al montaggio della batteria inserirla con il polo positivo posizionato come indicato in figura e collegare il polo negativo per ultimo alla batteria.



**Se per qualsiasi motivo ci dovesse essere una fuoriuscita di elettrolita (acido solforico) dalla batteria, si raccomanda la massima precauzione.**

**Tenere scintille o fiamme libere lontane dalla batteria.**

**Tenere batterie esaurite fuori dalla portata dei bambini e provvedere ad un regolare smaltimento.**

**Non rimuovere le protezioni e montare la batteria rispettando le polarità.**

**Proteggere i morsetti della batteria con grasso di vaselina.**

**FUSIBILI E RELÈ**

Per effettuare il controllo dei fusibili posizionare il commutatore di accensione su “OFF” per evitare il rischio di un corto circuito.

Rimuovere la sella e il coperchietto della scatola fusibili.

Estrarre un fusibile alla volta e verificare se il filamento è interrotto.

Sostituire il fusibile, se danneggiato, con un tipo del medesimo amperaggio.



**Non riparare fusibili difettosi e non utilizzare mai un fusibile di potenza differente da quella specificata, potrebbe provocare un corto circuito e di conseguenza il rischio di incendio.**

**Disposizione fusibili**

A. Fusibile principale (30 A)

B. Fusibile principale di riserva (30 A)

1. Fusibile centralina motore (alimentazione diretta) (15 A)

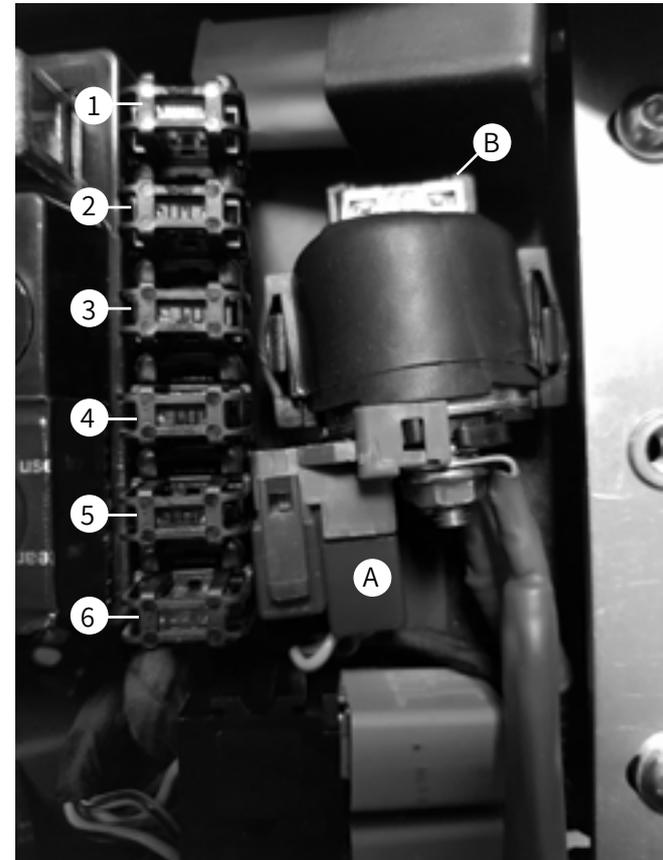
2. Fusibile ventola di raffreddamento (10 A)

3. Fusibile pompa benzina, sistema di iniezione elettronica e presa OBD (10 A)

4. Fusibile commutatore a chiave (10 A)

5. Fusibile luci di posizione (10 A)

6. Fusibile fanale anteriore e luce posteriore (15 A)



# MANUTENZIONE

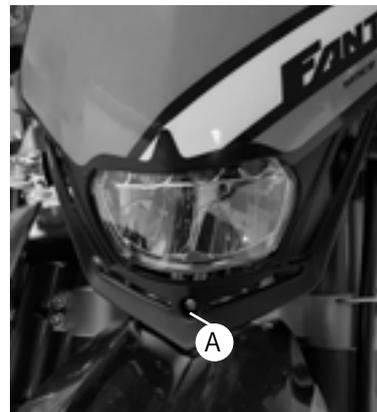
## FARI E INDICATORI DI DIREZIONE



Per lo smontaggio, la verifica e/o sostituzione del fanale anteriore, posteriore e della luce targa rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

### Regolazione faro anteriore

Per una verifica del corretto orientamento del fascio luminoso anteriore, porre il veicolo a 10 m (32.8 ft) di distanza da una parete verticale accertandosi che il terreno sia piano. Accendere la luce anabbagliante, sedersi sul veicolo, e verificare che il fascio luminoso proiettato sulla parete sia di poco al di sotto della retta orizzontale del proiettore (circa 9/10 dell'altezza totale). Per effettuare la regolazione verticale del fascio luminoso posizionare il veicolo in posizione di marcia, allentando o avvitando la vite "A".



### Indicatori di direzione

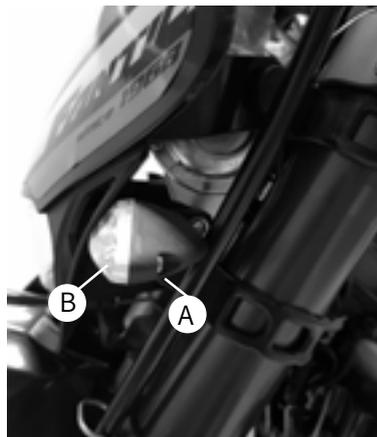
Per la sostituzione delle lampade indicatori di direzione anteriore e/o posteriore, posizionare il veicolo sul cavalletto. Svitare e rimuovere la vite "A" e il coperchio "B". Premere delicatamente la lampadina e ruotarla in senso antiorario, quindi estrarre la lampada. Installare correttamente una nuova lampada dello stesso tipo.



Se la parabola all'interno fuoriuscisse dalla sua sede, riposizionarla correttamente.



Accertarsi di aver inserito correttamente la lampada.



## SPECCHI RETROVISORI



**Le operazioni descritte in seguito sono valide per entrambi gli specchi retrovisori.**

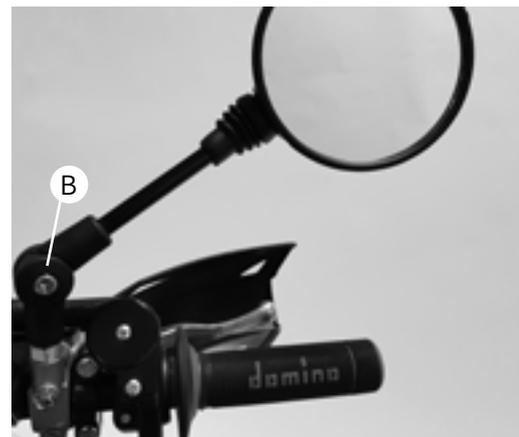
Posizionare il veicolo sul cavalletto e su una superficie piana e stabile. Allentare il dado di bloccaggio “A”, ruotare lo specchietto sinistro in senso antiorario e rimuoverlo e ruotare lo specchietto destro in senso orario e rimuoverlo.



**Durante il rimontaggio verificare, prima di eseguire il serraggio del dado, che l’asta di sostegno dello specchietto risulti allineata al manubrio.**

### Regolazione specchi retrovisori

Per regolare gli specchi retrovisori salire sul veicolo in posizione di marcia e ruota lo specchio retrovisore in base alle proprie necessità. È possibile regolare anche l’inclinazione dell’asta di sostegno dello specchio retrovisore. Per fare ciò allentare la vite “B” e muovere lateralmente l’asta di sostegno. Effettuare la regolazione e serrare la vite “B”.





## TABELLA MANUTENZIONE

Normalmente alcune operazioni di manutenzione possono essere eseguite da utenti esperti ma richiedono l'utilizzo di attrezzatura specifica ed una preparazione tecnica adeguata.



**Nel caso non si disponga di tutti gli attrezzi specifici, abbigliamento e protezioni idonee, e un luogo adeguato per operare in piena sicurezza è sconsigliato eseguire interventi di manutenzione. Nel caso dovesse essere necessario una consultazione tecnica o l'intervento dell'assistenza rivolgersi a Centro Autorizzato Fantic Motor.**



**La Fantic Motor declina ogni responsabilità civile e penale per danni al veicolo, cose e/o persone a causa di interventi di manutenzione eseguite dall'utente.**



**Qualora l'utente non sia interessato ad eseguire determinati interventi di ordinaria manutenzione consigliamo di rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.**



**Eeguire le operazioni di manutenzione più frequentemente se il veicolo viene utilizzato in zone piovose, polverose, percorsi accidentati o in caso di guida sportiva.**



**Controllare e verificare il livello olio motore ogni 1.000 km (600 mi).**



**È indispensabile effettuare il primo tagliando entro il termine del primo anno di utilizzo del veicolo anche se non è stata raggiunta la scadenza prevista di 1.000 km (600 mi).**



**È indispensabile effettuare un tagliando di controllo entro il termine del secondo anno di utilizzo del veicolo anche se non è stata raggiunta alcuna scadenza prevista.**



**La puntuale esecuzione dei tagliandi indicati (il primo nel primo anno e il secondo nel secondo anno) è necessaria per il corretto utilizzo della garanzia.**

## TABELLA MANUTENZIONE

---



Eeguire i controlli annuali regolarmente a meno che, in precedenza, non si sia raggiunta la scadenza di un intervallo chilometrico (o in miglia).

## TABELLA MANUTENZIONE

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
<b>Circuito del carburante</b>	- Verificare che i tubi flessibili della benzina non siano fessurati o danneggiati.		✓		✓	
<b>Candela</b>	Controllare lo stato. - Pulire e ripristinare la distanza elettrodi.	✓	✓	✓	✓	✓
	- Sostituire.			✓		
<b>Valvole</b>	- Controllare il gioco valvole. - Regolare.	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Filtro aria</b>	- Pulire.	✓		✓		
	- Sostituire.		✓		✓	
<b>Frizione</b>	- Controllare il funzionamento. - Regolare.	✓	✓		✓	
<b>Freno anteriore</b>	Controllare il funzionamento, il livello del liquido e l'assenza di perdite nel veicolo.	✓	✓		✓	
	Sostituire le pastiglie dei freni.	Se consumate fino al limite.				
<b>Freno posteriore</b>	- Controllare il funzionamento, il livello del liquido e l'assenza di perdite nel veicolo.	✓	✓		✓	
	- Sostituire le pastiglie dei freni.	Se consumate fino al limite.				

## TABELLA MANUTENZIONE

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
<b>Tubi freni</b>	- Controllare se vi sono fessurazioni o danneggiamenti. - Controllare che la posa e il serraggio siano corretti.		✓		✓	
	- Sostituire.	Ogni 4 anni.				
<b>Liquido freni</b>	- Sostituire.	Ogni 2 anni.				
<b>Ruote</b>	- Controllare il disassamento e danneggiamenti.		✓		✓	
<b>Pneumatici</b>	- Controllare la profondità del battistrada e danneggiamenti. - Sostituire se necessario. - Controllare la pressione dell'aria. - Correggere se necessario.		✓		✓	
<b>Cuscinetti ruote</b>	- Controllare che i cuscinetti non siano allentati o danneggiati.		✓		✓	
<b>Forcellone</b>	- Controllare il funzionamento ed un gioco eccessivo.		✓		✓	
	- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.	Ogni 24.000 km (14.000 mi).				

## TABELLA MANUTENZIONE

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
<b>Catena di trasmissione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare la tensione, l'allineamento e le condizioni della catena di trasmissione.</li> <li>- Controllare e verificare la corona e il pignone.</li> <li>- Regolare e lubrificare interamente la catena di trasmissione con un lubrificante specifico.</li> </ul>	Ogni 500 km (300 mi). In seguito ad utilizzi gravosi.				
	- Sostituire.	Se la catena supera un allungamento del 2%.				
<b>Cuscinetti dello sterzo</b>	- Controllare il gioco dei cuscinetti e la durezza della sterzo.	✓	✓		✓	
	- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.	Ogni 24.000 km (14.000 mi).				
<b>Fissaggi della parte ciclistica</b>	Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati correttamente.	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Perno di rotazione leva freno</b>	- Lubrificare con grasso al silicone.		✓		✓	
<b>Perno di rotazione del pedale freno</b>	- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.		✓		✓	
<b>Perno di rotazione leva frizione</b>	- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.		✓		✓	
<b>Cavalletto laterale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il funzionamento.</li> <li>- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.</li> </ul>		✓		✓	

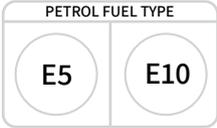
## TABELLA MANUTENZIONE

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
<b>Forcella</b>	- Controllare il funzionamento e l'assenza di perdite di olio.		✓		✓	
	- Sostituire olio.			✓		✓
	- Sostituzione paraoli			✓		✓
<b>Ammortizzatore posteriore</b>	- Controllare il funzionamento e l'assenza di perdite di olio nell'ammortizzatore.		✓		✓	
<b>Punti di rotazione della sospensione posteriore</b>	- Controllare il funzionamento del braccio di rinvio.		✓		✓	
	- Controllare il funzionamento del braccio di giunzione.				✓	
<b>Olio motore</b>	- Controllare il livello dell'olio e l'assenza di perdite di olio nel veicolo.	Ogni 1.000 km (600 mi)				
	- Cambiare.	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Filtro olio motore</b>	- Sostituire.	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Sistema di raffreddamento</b>	- Controllare il livello del liquido refrigerante e l'assenza di perdite di olio nel veicolo.		✓		✓	
	- Cambiare liquido refrigerante.	Ogni 3 anni				
<b>Interruttori del freno anteriore e del freno posteriore</b>	- Controllare il funzionamento.	✓	✓		✓	

## TABELLA MANUTENZIONE

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
<b>Parti in movimento e cavi</b>		✓	✓	✓	✓	✓
<b>Manopola acceleratore</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il funzionamento.</li> <li>- Controllare il gioco della manopola acceleratore e se necessario regolarlo.</li> <li>- Lubrificare il cavo e il corpo della manopola.</li> </ul>		✓		✓	
<b>Luci, segnali e interruttori</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il funzionamento.</li> <li>- Regolare il fascio di luce del faro.</li> </ul>	✓	✓		✓	

## TABELLA MANUTENZIONE

Prodotto	Caratteristiche	Osservazioni
Olio motore cambio 4T	SAE 10W30,10W40,15W40, 20W40, 20W50, API service tipo SG o superiore, JASO standard MA	Non usare oli minerali.
Grasso per cuscinetti, giunti, snodi e leveraggi	Grasso al Litio	
Liquido refrigerante	Liquido antigelo a base di glicole etilenico con additivazione ad azione organica	Non diluire con acqua.
Olio forcella	Olio Fork gradazione 15W	
Lubrificante catena di trasmissione	Grasso spray per catene di trasmissione	
Olio freni	Fluido freni Dot 4 o 5,1	
Pulitore per contatti elettrici	Contact cleaner	
Carburante	Benzina super senza piombo 95 o 98	
Pasta per accoppiamento carter e coperchi motore	Three Bond N. 1215®	
Bloccante di sicurezza serraggi medi	Frenafilietti medio	
Bloccante di sicurezza serraggi forti	Frenafilietti forte	
Lubrificante sblocca bulloni	Sbloccante lubrificante protettivo	

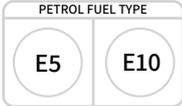
**TABELLA MANUTENZIONE**

<b>Prodotto</b>	<b>Caratteristiche</b>	<b>Osservazioni</b>
Lubrificante antiattrito per serraggi a coppia delle viti	Olio motore generico	
Lubrificante per parti in gomma paraoli e OR	Grasso al sapone di litio	
Poli batteria	Grasso vaselina bianca	
Lavaggio veicolo	Acqua a bassa pressione a temperatura ambiente Sapone liquido neutro ecologico	Evitare detergenti aggressivi.
Pulizia esterna impianto freno (dischi e sedi pastiglie)	Detergente Spray Disc Brake Cleaner	Non utilizzare per pulire le pastiglie freno e parti in plastica.

## DATI TECNICI

Dati Tecnici	
Lunghezza massima	2148 mm
Larghezza massima	815 mm
Altezza massima	1185 mm
Interasse	1425 mm
Peso in ordine di marcia	127 kg
Peso a pieno carico (veicolo, pilota, bagaglio)	202 kg
Tipo motore	monocilindrico a 4 tempi
Numero cilindri	1
Cilindrata complessiva	250 cc
Alesaggio/Corsa	77x53,6
Rapporto di compressione	11,20:1
Tipo avviamento	elettrico
N° giri del motore minimo	1200±100
Frizione	a dischi multipli a bagno d'olio
Sistema di lubrificazione	carter a bagno d'olio, sistema a pressione regolato da pompa trocoidale
Tipo di raffreddamento	liquido
Liquido refrigerante (quantità)	1,5 L (0,32 UK gal, 0,39 US gal)
Tipo cambio	meccanico/ 6 marce

## DATI TECNICI

Dati Tecnici	
Rapporti di trasmissione	1:7,52 2 1:5,24 3 1:3,88 4 1:3,20 5 1:2,79 6 1 2,56 rapporto di trasmissione finale 3,857 rapporto di trasmissione complessivo nella marcia più alta 9,14
Catena di trasmissione	520 Regina, modello 135 ZRA, 112 maglie
Filtro aria	in carta
Capacità serbatoio (compresa la riserva)	8,5 L/1 L
Capacità della sola riserva carburante	1L
Olio motore	Quantità (smontato) 1.5 l (0.32 UK gal, 0.39 US gal) Senza cambio filtro olio 0.95 l (0.20 UK gal, 0.25 US gal) Con cambio filtro olio 1 l (0.21 UK gal, 0.26 US gal)
Posti	1
Peso massimo ammissibile (pilota, passeggero, bagaglio)	202 kg
Sistema di alimentazione	Iniezione elettronica Athena monocorpo da 34mm , mono iniettore single-point.
Carburante	benzina super (n° di ottani min.98) 
Telaio	perimetrale in acciaio al CrMo
Forcellone	a sezione variabile in alluminio
Angolo inclinazione sterzo (con sospensioni estese)	65°
Angolo di sterzata (entrambi i lati)	45°±3°
Sospensione anteriore	forcella telescopica a funzionamento idraulico escursione 271 mm
Sospensione posteriore	monoammortizzatore idraulico regolabile corsa 105mm

## DATI TECNICI

Dati Tecnici	
Cerchi/pneumatici	anteriore/pressione 90/90x21 asfalto 1,6 bar fuoristrada 1,3 bar posteriore/pressione 120/80x18 asfalto 1,6 bar fuoristrada 1,3 bar 90 (asse 1) 90/90 -21 40L -21" x1,60" 170kPa (asse 2) 90-18 37L - 18"x1,85" 180kPa
Candela	NGK CR8E
Batteria	GS YTX9-BS
Fusibili	Fusibile principale 30 A Fusibili secondari 10 A, 15 A
Generatore	12V 210W
Indicatori di direzione	HY6W-ARANCIONE
Luce abbagliante/anabbagliante	Led
Luce posizione/stop	Led
Luce targa	Integrata nel fanale posteriore
Spia riserva carburante	Integrata nel cruscotto
Spia indicatori di direzione	Integrata nel cruscotto
Spia folle	Integrata nel cruscotto
Spia pressione olio	Integrata nel cruscotto
Spia motore	Integrata nel cruscotto
Spia luce abbagliante	Integrata nel cruscotto
freno anteriore	disco 260 mm a comando idraulico
freno posteriore	disco 220 mm a comando idraulico



CODE 04986005

[WWW.FANTICMOTOR.IT](http://WWW.FANTICMOTOR.IT)

**FANTIC**

FANTIC MOTOR S.P.A

VIA SCATTOLIN 4 - 31055 QUINTO DI TREVISO (TV) ITALY - [WWW.FANTICMOTOR.IT](http://WWW.FANTICMOTOR.IT) - [INFO@FANTICMOTOR.IT](mailto:INFO@FANTICMOTOR.IT)